municipal
Cachan
Le magazine de la ville
SEPTEMBRE 2015
N°252

Dossier : **A Cachan, la rentrée est culturelle !**

Page 9
Modification du PLU dans le quartier Gare

Page 11
Zoom sur la rentrée des classes !

Jean-Yves Le Bouillonnec
Maire de Cachan
Député du Val-de-Marne
Vice-président de la Communauté
d'agglomération de Val de Bièvre
Reçoit tous les jours sur rendez-vous 01 49 69 69 62

LES ADJOINTS AU MAIRE

Hélène de Comarmond, 1ère adjointe
Conseillère communautaire,
Vice-présidente du Conseil départemental
Affaires générales - Finances - Personnel - Urbanisme
Reçoit le lundi de 9h à 12h

Jacques Foulon, 2e adjoint
Conseiller communautaire
Développement économique - Emploi
Reçoit le jeudi de 9h à 12h

Edith Pescheux, 3e adjointe
Conseillère communautaire
Habitat - Logement
Reçoit le jeudi de 14h à 17h

Samuel Besnard, 4e adjoint
Développement durable - Cadre de vie et aménagement paysager - Mobilités - Domanialité publique
Reçoit le vendredi de 14h à 17h

Sylvie Chevalier, 5e adjointe
Solidarités sociales et familiales - Handicap
Personnes âgées - CCAS - CMS
Reçoit le vendredi de 9h à 12h

Thierry Crosnier, 6e adjoint
Ecoles - Restauration scolaire - Activités périscolaires et accueils de loisirs - Activités sportives
Reçoit le mardi de 14h à 17h

Juliette Papazian, 7e adjointe
Médiation, Prévention, Sécurité et tranquillité publique
Police municipale
Reçoit le lundi de 14h à 17h

Camille Vielhescaze, 8e adjoint
Jeunesse - Vie des quartiers - Vie citoyenne
Reçoit le vendredi de 14h à 17h

Claire Marti, 9e adjointe
Cultures et patrimoine - Vie associative et bénévolat
Reçoit le mercredi de 14h à 17h

Hervé Willaime, 10e adjoint
Enseignement secondaire et supérieur
Reçoit le mercredi de 9h à 12h

LES CONSEILLERS MUNICIPAUX DELEGUES
reçoivent le samedi de 9h à 12h

Pierre-Yves Robin
Modernisation de l'action publique - Cachan numérique

Caroline Carlier
Petite enfance

Bernard Tuprie
Commerces et animations commerciales - Artisanat
Tourisme – Cimetière et affaires funéraires

Marianne Jannot
Conseillère communautaire
Précarités - Santé publique

Joël Fraud
Développement durable - Transition énergétique

Christine Rescoussié
Relations et solidarités internationales - Comité des relations internationales et des jumelages

Robert Orusco
Conseiller communautaire
Communication municipale

www.ville-cachan.com

DÉLÉGATIONS ET PERMANENCES DE LA MUNICIPALITÉ

Sommaire

Retour sur Images 2-5

Hôtel de Ville 6
- Elections régionales : réouverture des listes électorales
- Contrat de ville 2015-2020

Cadre de vie / Environnement 7-8
- Ces travaux qui améliorent notre quotidien
- Ville fleurie, revue de détail

En Ville 9-12
- Modification du PLU dans le quartier Gare
- Un forum des associations éco-responsable
- Zoom sur la rentrée des classes !
- Jeunes à la recherche d'un 1er emploi : pensez à la mission locale

Dossier 13-16
- A Cachan, la rentrée est culturelle !

À vos agendas ! 17-19
- Vendanges en fête

Culture 20-21
- Les Journées européennes du patrimoine
- Une nouvelle galerie en ville
- Passé-présent

Sports 22-23
- Le sport à la carte

Tribunes 24-25

Libre service 26-28

CACHAN MUNICIPAL EST RÉALISÉ AVEC L'AIDE DES DIFFÉRENTS SERVICES ET ASSOCIATIONS DE LA VILLE.
Directeur de la publication : **Jean-Yves Le Bouillonnec** - Directrice de la rédaction: **Magali Teixeira 01 49 69 69 65** - Rédactrice en chef : **Pauline Charles-Brunner 01 49 69 80 32** - Rédaction : **Julien Fell 01 49 69 69 99** - Iconographie : **Cécile Petiot 01 49 69 69 82** - A participé à ce numéro : **E. Thevenet** - Photos : **Michel Aumercier, Olivier de Banes, Romain Gomes, Mira, Henri Perrot** - Couverture : **Cécile Petitot** - Administration : **Mairie, square de la Libération, BP 60600, 94231 Cachan Cedex.** - Suivi des réclamations : **Armelle Le Bars – Tél. : 01 49 69 69 81** - Site internet : **www.ville-cachan.fr - E-mail : communication@ville-cachan.fr** - Maquette, mise en page : **Pellicam productions** - Impression : **IPR** - Tirage : **16 000 exemplaires** - Régie publicitaire : **PLC - 31, rue de la Rochefoucauld 75009 Paris, Tél. : 01 45 26 08 30 - fax : 01 42 82 97 04**

Si vous ne recevez pas Cachan municipal, merci de nous le signaler au 01 49 69 69 81

Labelle

Cultures et lumière...

La culture est un chemin qui permet à chacun de s'enrichir, de découvrir et de créer, de révéler et d'approfondir ses talents, d'agir pour mieux comprendre et appréhender le monde que nous partageons ensemble. Et aussi, pour mieux apprivoiser les autres au sens que donnait Saint-Exupéry à ce mot :"créer des liens", pour les connaître et ainsi les reconnaître, donc faire naître le respect mutuel pour mieux vivre ensemble.

À Cachan, la culture est multiple et, avec l'éducation, la préservation du patrimoine et celle du cadre de vie, se trouve au cœur du projet municipal, en tant que politique publique. Depuis de nombreuses années, la Ville revendique son engagement dans cette démarche qu'elle porte volontairement et traduit par des objectifs clairs.

Notre priorité est de créer les conditions les meilleures en faveur de l'accès à la culture et aux pratiques culturelles, de la diffusion des œuvres, en particulier par le soutien aux lieux de rencontres, d'expositions et de spectacles. Bientôt, Cachan disposera de deux salles de spectacles au Théâtre de Cachan – Jacques Carat, dont la réouverture est prévue mi-2016. Le cinéma La Pléiade avec ses trois salles, l'espace d'expositions de l'Orangerie (en attendant la mise en œuvre des perspectives que va nous permettre de dessiner le transfert du château Raspail), le conservatoire de musique, les activités des bibliothèques, tous participent de cette politique culturelle pour tous, sans oublier les espaces au sein des quartiers comme l'artothèque de l'école maternelle La Plaine, ou encore les centres socioculturels.

La politique culturelle de la Ville est à la fois, simple et ambitieuse : favoriser l'accès à la culture pour tous en proposant une programmation riche et diversifiée, s'adressant à tous, à des tarifs accessibles. Développer la curiosité, en offrant un large panel d'activités, favoriser l'ouverture au jeune public en collaborant avec les écoles grâce aux actions développées par notre médiatrice culturelle.

Comme en témoigne notre traditionnel Forum, chaque année, des dizaines de rendez-vous culturels sont proposés au public. La politique culturelle, c'est aussi soutenir la création artistique, en programmant des spectacles et en accueillant régulièrement des concerts, des expositions, des artistes : Le Printemps des poètes, le festival Charivarues, le Fest-noz, les portes ouvertes de Chemins d'art, les concerts de la Fête de la musique, la terrasse des livres, la biennale des artistes. C'est aussi offrir des résidences aux compagnies artistiques avec le centre culturel. C'est également créer un parcours d'oeuvres, notamment de sculptures, dans nos espaces publics.

On sait la tentation, lors des choix toujours complexes dans les périodes de contraintes budgétaires lourdes, que la culture soit laissée pour compte. On sait aussi que la volonté d'ouvrir les esprits, de développer le sens critique, de mettre en lumière les grandes valeurs de nos principes républicains et les sentiments profonds de la nature humaine, le besoin constant de les exalter dérangent ceux qui considèrent que la liberté de penser et d'être est un danger.

Nous assumons, quant à nous, cet engagement pour la culture et le partageons avec tous ceux qui y trouvent bonheur et intérêt. Ils sont nombreux si l'on en juge par les succès constants et croissants que connaissent nos manifestations.

Nous voulons permettre à nos concitoyens de vivre une culture émancipatrice et de partage. Nous voulons que Cachan demeure une ville ouverte sur le monde, une ville où se développent des pratiques culturelles que les Cachanais et tous ceux qui viennent les y rejoindre, vivent simplement mais pleinement.

Et pour les temps meilleurs que connaîtront nos enfants - nous faisons tout pour que leurs temps soient meilleurs- consacrent la belle formule de Denis Diderot : *« Que plus d'hommes soient éclairés, et que chacun participe selon ses moyens, à la lumière de son siècle »*.

Jean Yves Le Bouillonnec

Jean-Yves Le Bouillonnec
Député-Maire

de Banes

de Banes

Gomes

1 A la rencontre du parc Raspail

Le 4 juillet dernier, nous célébrions la municipalisation du parc et du château Raspail cédés par le Département à la Ville. A cette occasion, les Cachanais étaient également invités à s'exprimer sur les aménagements souhaités pour faire de ce grand espace vert, un lieu de vie encore plus agréable. Les résultats du questionnaire seront prochainement disponibles.

Aumercier

2 Vernissage de l'exposition *1915, Le Golgotha des femmes*

La Ville, en collaboration avec la Croix Bleue des Arméniens de France banlieue sud, commémorait, lors de cette 3e séquence, le centenaire du génocide arménien avec cette exposition témoignant du courage des femmes arméniennes en 1915.

Mira

3 Festival folklorique portugais

La culture, la danse et les chants portugais étaient à l'honneur de cette 26e édition du Festival folklorique.

de Banes

4 Fête des CM2

Le 26 juin dernier, la traditionnelle fête citoyenne était organisée pour célébrer le passage au collège de tous les élèves de CM2 de la ville. A l'initiative des élus du Conseil des enfants, une boum était également organisée cette année.

5

Aumercier

5

Aumercier

5 Fête du 14 juillet

Comme chaque année, les Cachanais se sont rendus nombreux à la célébration de la Fête nationale au parc Raspail, autour d'un pique-nique républicain et d'un bal. À la tombée de la nuit, un somptueux feu d'artifice a étincelé dans le ciel de notre ville.

5

Aumercier

6 Cérémonie de commémoration du Vel d'hiv

Le 16 juillet dernier, la Municipalité, représentée par Hélène de Comarmond, et le Conseil municipal conviaient les Cachanais à se réunir en mémoire des crimes racistes et antisémites et en hommage aux Justes de France. Cette cérémonie était marquée par un hommage à la famille Tyszelman, trois Cachanais déportés à Auschwitz en juillet 1942.

6

Aumercier

7

DR

7 Cocktail des enseignants

Le Député-Maire recevait les enseignants de la ville pour un traditionnel cocktail de fin d'année. L'occasion de saluer le travail de Mme Samaniego, inspectrice d'académie de l'Education nationale, remplacée en cette rentrée scolaire par Mme Annick Henriot.

6

8

de Banes

8 Cachan plage

Le CSC Lamartine a proposé tout l'été des activités diverses et variées : jeux ludiques, sports, activités manuelles et artistiques, le tout dans la bonne humeur !

9

Aumercier

9 Crok'sport

Les activités gratuites de Crok'sport ont fait bouger petits et grands tout l'été : escalade, badminton, abdos-fessiers ou gym, l'offre sportive était à nouveau, cette année, très attractive.

9

Aumercier

10 Crok'art

Les ateliers gratuits de Crok'art à l'Orangerie sont l'occasion de s'initier à une pratique artistique en s'amusant. Cet été, le cours de danse africaine nous a fait vibrer et danser au rythme des djembés.

10

de Banes

10

de Banes

12 Ateliers lecture des bibliothèques

Tout au long de l'été, les bibliothèques proposaient un moment de détente et de littérature, à l'ombre des arbres du parc Raspail.

12

de Banes

11

de Banes

11 Inauguration de la salle de musculation Pierre Collignon

La salle de musculation a été baptisée en hommage à Pierre Collignon, membre actif et vice-Président de Cachan haltérophilie pendant plus de vingt ans. Il nous a quittés en 2014.

13

DR

13 Escapades liberté

Tout au long de l'été, six excursions à la journée étaient organisées en Normandie, à la découverte des beautés de notre littoral.

14 Les seniors à Dourdan

Les seniors ont eu le plaisir de découvrir Dourdan, ville médiévale de l'Essonne, au cours de deux visites guidées organisées cet été.

14

DR

15 Atelier marionnette

Ce projet porté par la Compagnie *Aux arts etc.* a réuni petits et grands autour d'un art précis et délicat, mais également très ludique et laissant une grande place au rire et à l'improvisation.

15

de Banes

16

Gomes

16 Un été culturel

A l'initiative du service des affaires culturelles, des visites guidées étaient organisées pour les Cachanais. Au château de Vincennes, en juillet et au musée Picasso, au mois d'août.

16

Gomes

17

Aumercier

17 Commémoration de la Libération de Cachan

Le Conseil municipal et les associations d'anciens combattants se sont réunis pour le 71e anniversaire de la Libération de Paris, le 25 août 1944.

Elections régionales : réouverture des listes électorales !

Vous n'êtes pas encore inscrit sur les listes électorales de Cachan ? Vous vous dites qu'il est trop tard pour les élections régionales qui auront lieu les 6 et 13 décembre prochains ? Faux. Le Parlement a adopté, le 13 juillet dernier, la réouverture exceptionnelle de la période d'inscription sur les listes électorales en vue des élections régionales de décembre.

Une réouverture exceptionnelle jusqu'au 30 septembre

Dans la législation actuelle, les inscriptions sur les listes électorales pour l'ensemble d'une année sont closes au 31 décembre de l'année précédente. Exceptionnellement, le Parlement a voté la réouverture des inscriptions pour les prochaines élections régionales.
Le Parlement a souhaité cette réouverture exceptionnelle car, pour la première fois depuis 1965, un scrutin aura lieu en fin d'année. De plus, en décembre 2014, la plupart des électeurs ignoraient que les régionales n'auraient pas lieu en même temps que les départementales de mars 2015.
L'objectif est ainsi de permettre aux personnes qui auraient déménagé ou obtenu le droit de vote depuis le 1er janvier de participer à ce scrutin, très éloigné de la date butoir initiale d'inscription. Cette procédure permettrait aux 6,5 millions d'électeurs inscrits sur les listes d'une commune dans laquelle ils ne vivent plus, de s'inscrire sur les listes de leur commune de résidence, et ainsi y exercer leur droit de vote en décembre.

Mode d'emploi

La procédure d'inscription sur les listes électorales reste inchangée. Il vous suffit de vous rendre au service Affaires civiles muni d'un titre d'identité (CNI ou passeport) en cours de validité et d'un justificatif de domicile de moins de 3 mois. Vous pouvez également opter pour l'inscription en ligne depuis www.monservicepublic.fr.
Si vous avez changé d'adresse à Cachan, vous devez le signaler au service Elections, car votre bureau de vote peut avoir changé.
Les jeunes qui ont eu ou vont avoir 18 ans d'ici la veille du 1er tour du scrutin sont inscrits d'office, si les formalités de recensement citoyen ont été faites. Il est conseillé de vérifier l'inscription auprès du service Affaires civiles.
A noter, les personnes qui se sont inscrites sur les listes électorales depuis le 1er janvier 2015 n'ont pas de démarches à réaliser. Elles seront automatiquement en droit de voter les 6 et 13 décembre prochains. ■

Infos : service Affaires civiles au 01 49 69 80 30

Signature du contrat de ville 2015-2020

Le 9 juillet dernier, la Ville, l'Agglomération et de nombreux partenaires, dont l'Etat, la Région et le Département ont signé le contrat de ville 2015-2020, qui programme les actions en faveur des quartiers les plus en difficultés et soutient les associations et les institutions qui y œuvrent. A Cachan, le quartier Cité-Jardins bénéficie ainsi de financements spécifiques. Les secteurs La Plaine et Courbet font l'objet d'une attention particulière des signataires du contrat.
Pour déterminer les actions financées à Cachan, des priorités ont été définies à la suite d'un important travail de concertation mené par la Ville avec les habitants et les acteurs locaux. Plusieurs réunions ont été menées avec les partenaires (centres socioculturels, éducateurs spécialisés, associations, bailleurs, commerçants, crèches, écoles...) et le sujet a été débattu lors de réunions des comités de quartier. Les participants ont pu ainsi faire état des besoins sur divers sujets : éducation, emploi et développement économique, cadre de vie, sécurité, animation du quartier, jeunesse, mobilité...
Parmi les actions soutenues en 2015 figurent le développement de chantiers éducatifs avec les jeunes, la Web TV portée par les centres socioculturels et l'association CPAU, la création d'un jardin partagé dans la Cité-Jardins par l'association La Bouilloire ou encore le renforcement du dispositif de réussite éducative pour mieux accompagner les enfants et les jeunes en difficulté scolaire, voire en situation de décrochage.
D'autres actions feront l'objet d'un financement des partenaires comme la Région et le Département.
En parallèle, la Ville poursuit sa politique de cohésion urbaine et de mixité sociale dans l'ensemble des quartiers.

Signature du contrat de ville par Camille Vielhescaze, adjoint à la jeunesse, la vie des quartiers et la vie citoyenne, avec ses collègues d'Arcueil et de Gentilly

DR

Ces travaux qui améliorent notre quotidien...

Retour sur les travaux d'été dans les écoles

Comme chaque été, les services techniques de la Ville sont intervenus, directement ou en faisant appel à des entreprises spécialisées, dans les écoles.
Toutes ont été concernées par des travaux. Plusieurs d'entre elles ont vu les jeux et sols souples des cours de récréation remplacés. Des travaux de peinture, de robinetterie, d'huisserie, de rénovation des sanitaires et du système de chauffage ont été réalisés sur plusieurs sites. Un potager/verger a également été aménagé au groupe scolaire la Plaine.
Engagée dans un plan pluriannuel d'investissement pour le développement du numérique à l'école, la Ville a établi un calendrier d'intervention afin de câbler les écoles au haut débit et équiper les écoles élémentaires de tableaux numériques. Cet été, c'est le groupe scolaire Belle image qui a bénéficié de ces travaux.

Gomes

Câblage du groupe scolaire Belle image au haut débit et installation de tableaux numériques interactifs en élémentaire

Gomes

Aménagement d'un potager/ verger conjoint à l'école maternelle et élémentaire la Plaine

Chantier jeune

Gomes

Rénovation des sanitaires, à l'école élémentaire Paul Doumer, réalisée par des jeunes cachanais dans le cadre des chantiers jeunes de l'été

35 cachanais du centre-ville et de la cité-jardins, âgés de 15 à 25 ans, ont réalisé les travaux de peinture des toilettes de l'école élémentaire Paul Doumer, encadrés par des animateurs des centres Maison Cousté et Lamartine et suivant les conseils techniques et consignes de sécurité des peintres des ateliers municipaux. À l'issue du chantier, la Ville leur apporte une aide financière participant à la réalisation d'un projet : passage du permis de conduire, formation… L'opération a reçu des retours très positifs, tant des jeunes que de leurs parents. Un chantier similaire a été organisé avec Valophis dans la Cité-Jardins.

Rénovation du stade Dumotel

DR

La première opération de rénovation du stade Dumotel a été de retirer l'ancien gazon synthétique, usé par le temps. La parcelle a été re-profilée et un nouveau drainage a été réalisé. Un nouveau système d'éclairage, plus économe et permettant un éclairage en demi terrain, a été mis en place. En août le nouveau gazon synthétique, dont le matériau de remplissage présente la caractéristique d'être encapsulé afin d'éviter le dégagement d'odeur et de garantir un confort de jeu, a été posé. S'en est suivie l'installation des mains courantes et des nouveaux équipements sportifs. Un accès PMR et un accès de service côté rue du Parc ont été créés. Coût total : 735 000 euros avec l'aide du Département et de la FFF dans le cadre des subventions Horizon bleu 2016.
Le stade sera inauguré le samedi 5 septembre à 11h. Les Cachanais sont invités à venir découvrir le nouveau visage de cet équipement sportif.

Ville fleurie, revue de détail

Le 24 juillet dernier, un jury national évaluait sur place la candidature de Cachan, au titre du prestigieux label « 4 fleurs ».
Présidée par Martine Lesage, déléguée au label national des villes et villages fleuris au sein du Ministère du tourisme, cette délégation était composée de jurés aguerris : paysagiste, responsables des parcs et jardins de villes au palmarès prestigieux…
Au-delà des efforts de fleurissement, une multitude de critères entraient en jeu dans leur évaluation de la commune : cohérence de l'urbanisme, entretien du patrimoine et du mobilier urbain, propreté, développement durable, transports, signalétique, animations éco-citoyennes…
Au prix d'une vigilance sans faille, les services municipaux ont préparé cette visite, qui a duré plus de trois heures. Guidé par le Député-Maire Jean-Yves Le Bouillonnec, le jury a ainsi inspecté l'ensemble de la commune, salué les efforts de la Municipalité et pointé les possibles améliorations. Le verdict sera connu en octobre prochain.

Aumercier

de Banes

Aumercier

Aumercier

Aumercier

Modification du PLU dans le quartier gare

Le projet de nouvelle réglementation de la zone UH du PLU fait l'objet d'une enquête publique qui démarre ce mois-ci. Décryptage.

Gomes

Qu'est-ce qu'un PLU ?

Le Plan local d'urbanisme (PLU) est un document qui présente le projet urbain de la commune en matière d'aménagement, d'habitat, de traitement de l'espace public, de renouvellement urbain et de développement durable. Il doit être compatible avec les autres documents de planification (le SDRIF -schéma directeur- pour la région), dans le respect des lois et règlements. Le PLU s'impose à tous. C'est le document qui encadre les normes de construction à respecter : hauteur du bâtiment, retrait par rapport à la rue, etc.

Ainsi, lorsqu'un Cachanais souhaite réaliser des travaux (ravalement, clôture, abri de jardin, extension de maison, etc.), il doit se conformer au PLU et déposer un permis de construire ou une déclaration préalable de travaux.

Pourquoi modifier la réglementation du quartier gare ?

Notre ville prend progressivement sa place dans le Grand Paris. Le projet du métro du Grand Paris Express s'accompagne d'une volonté de créer des lieux de vie et d'habitation au-dessus et autour de chacune des gares. Ce projet de modification permettra également de favoriser un pôle dynamique et attractif avec le développement d'activités au sein du futur quartier.

Que contient cette modification ?

La zone concernée par la modification du PLU est dénommée UH. Elle est composée de l'avenue Carnot, l'avenue Eyrolles et s'étend à l'avenue Aristide Briand. Le projet urbain proposé s'inscrit dans une continuité avec le secteur urbain existant, tenant compte de la mixité des aménagements : bâti, espaces de respiration paysagers et espaces publics apaisés.

Le PLU de 2010 prévoyait une hauteur des bâtiments de 37 mètres, réglementation annulée par le Tribunal suite au recours de deux associations de riverains. Ainsi, les hauteurs de bâti envisagées aujourd'hui sont plus basses que celles de l'ancienne réglementation. Elles se situent entre 24 et 28 mètres au-dessus de la gare et s'abaissent à 18 ou 15 mètres pour assurer la transition avec le secteur pavillonnaire.

Des usages mixtes au sein d'un même bâtiment sont privilégiés et doivent permettre aux futurs locaux d'accueillir des bureaux et/ou des logements. Un parking public souterrain de 210 emplacements sera réalisé avenue Léon Eyrolles, soit la capacité de l'ancien parking augmentée de 50%, avec d'autres stationnements dédiés aux logements et bureaux.

Comment participer ?

L'enquête publique est organisée du 14 septembre au 16 octobre. Tous les habitants sont invités à participer. L'approbation de la modification du PLU sera proposée après consultation de la population dans le cadre de l'enquête publique et par délibération au Conseil municipal à la fin de l'année.

Le dossier de l'enquête publique est consultable sur le site de la Ville (www.ville-cachan.fr), ainsi qu'à la Direction du développement urbain.

Une adresse mail est également à votre disposition (enquete.publique@ville-cachan.fr). Vous pouvez, par ce biais, dès maintenant, faire part de toutes vos suggestions. **À noter également, une réunion publique sur la modification du PLU se tiendra début octobre.**

Permanences du commissaire enquêteur à la Direction du développement urbain :
Mercredi 23 septembre de 14h à 17h
Vendredi 2 octobre de 14h à 17h
Samedi 10 octobre de 9h à 12h
Vendredi 16 octobre de 14h à 17h
Renseignements au 01 49 08 55 79

Un forum éco-responsable pour les associations

Samedi 12 septembre, les associations cachanaises vous donnent rendez-vous pour leur traditionnel forum. A quelques semaines de la Cop 21, le développement durable est à l'honneur.

Aumercier

Plus de 80 associations

La pelouse du terrain de l'ESTP accueillera plus d'une centaine de stands, représentatifs de la vitalité et de la richesse du tissu associatif cachanais. L'occasion pour les visiteurs de découvrir et de s'inscrire à des activités sportives, de loisirs, culturelles, solidaires, environnementales etc. Pensez à vous munir de la nouvelle édition du guide des loisirs, distribué dans toutes les boîtes aux lettres ce mois-ci, offrant une description utile d'associations présentes sur notre territoire. Au programme de l'après-midi : démonstrations sportives, danse, musique, animations et jeux pour les enfants.

Des bons de réduction offerts

Les familles intéressées par des activités pourront retirer sur place des bons de réductions offerts par l'Office municipal des sports, valables pour toute inscription au sein d'une association cachanaise pour les moins de 20 ans, et sous conditions de ressources. Prévoir une pièce d'identité ou un livret de famille, une carte de quotient familial ou un justificatif de domicile de moins de 3 mois, ainsi que l'avis d'imposition 2014.

Un jour, une action

A quelques semaines de la 21e conférence des Nations Unies sur le changement climatique, la Ville et ses partenaires proposeront, dans le cadre du forum, des actions en faveur de l'environnement. À commencer par les déplacements, avec une aire de stationnement et des services d'entretien gratuits pour les vélos (association Val de Bièvre à vélo). Des mesures particulières seront aussi prises lors de la manifestation : tri des déchets, compostage, toilettes sèches… De nombreuses associations (La Bouilloire, les Butineurs du Val de Bièvre, les Jardins partagés de Cachan…) assureront des actions de sensibilisation au développement durable, tandis que la CAVB et le Syctom proposeront jeux et exposition sur le thème du tri des déchets.

Samedi 12 septembre de 13h à 18h30
Stade de l'ESTP avenue du Pdt Wilson
(l'avenue sera fermée à la circulation de 12h à 20h)

\\ EN BREF ...

Diabète : nouveau dépistage le 12 septembre

Le 12 septembre prochain, le Docteur Frot et les membres du Lions club, en partenariat avec la Ville et le CMS, organisent une séance de dépistage du diabète au forum des associations de 13h à 18h30. Selon l'Association française des diabétiques (AFD), il y aurait en France près de 700 000 diabétiques qui s'ignorent. Alors, pensez-y !

CRIJ : du nouveau pour la rentrée !

Les cours de langue du CRIJ, axés sur la maîtrise de la conversation, sont désormais ouverts aux lycéens et étudiants en allemand et en espagnol. Ils étaient auparavant uniquement destinés aux enfants de l'école primaire en anglais et aux adultes pour les cours d'anglais, allemand et espagnol.
Les tarifs et les fiches d'inscription sont disponibles sur www.cachan-crij.org.

Renouvellement du Conseil des enfants en novembre

Un nouveau conseil des enfants sera élu en novembre prochain pour un mandat de deux ans. Cette instance citoyenne est, pour les jeunes cachanais de 9 à 13 ans, l'occasion de se former à la citoyenneté et d'apprendre à mener des projets au bénéfice de l'intérêt collectif. C'est une responsabilité qui demande un engagement important. Le mandat est accessible aux élèves du CM1 à la 5e. Ils pourront se faire élire en classe après présentation de leur programme sous la forme d'une profession de foi.
Le coordinateur jeunesse de la Ville fera un tour des classes début octobre, afin d'expliquer à chacun les modalités de l'élection et les règles de fonctionnement du Conseil.
Composé de 24 élus, les membres du Conseil des enfants participent à tous les grands événements de la ville.

Zoom sur la rentrée des classes !

Cachan fait des enfants et des jeunes une priorité. La Ville multiplie les moyens pour permettre à tous de réussir. Cette 2e rentrée depuis la réforme des rythmes scolaires, témoigne de cet engagement basé sur le dialogue et la concertation. C'est dans la même lignée, la même détermination et les mêmes objectifs qu'élus et personnel municipal s'engagent aux côtés des familles.
Parents, retrouvez toutes les informations pratiques dans le guide de la rentrée distribué dans les classes début septembre.

117 enseignants **122** animateurs
100 agents des écoles
(ATSEM, agents d'entretien et de restauration)
Chiffres 2014-2015

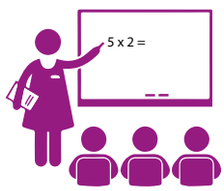
2 197 repas servis/jour
Dont 85% des viandes et charcuteries, 35% des poissons, 65% des fruits et légumes et 100% du beurre, des œufs et du fromage sont issus de productions locales ou françaises
Chiffres 2014-2015

6 284 000 €
budget 2015 de fonctionnement des affaires scolaires et périscolaires
(hors investissement)

2727 écoliers

2 036 enfants inscrits aux ateliers de l'après-midi et pass Gratuit pour les familles
Chiffres 2014-2015

22 tableaux numériques interactifs



1 135
enfants/jour en études dirigées

12 classes de découverte chaque année

Jacques Van Erpe,

Responsable du service enfance et jeunesse

« Après une 1ère année effective de mise en place des rythmes scolaires avec les ateliers pass et accueil de l'après-midi, le bilan est globalement positif. 89% des familles cachanaises sont satisfaites. Toute l'année, les services de la Ville, l'Education nationale et les familles ont maintenu un dialogue constructif, une concertation pour adapter les ateliers aux besoins et attentes de chacun. L'implication du tissu associatif local est également déterminante dans la qualité des activités. Quelques ajustements sont opérés pour la rentrée, en particulier concernant l'usage des locaux.»*

* étude de la Ligue de l'enseignement

José Villarroel,

Responsable du service restauration

« La restauration scolaire est gérée en régie, directement par la Ville, depuis 2007. Ce choix garantit une plus grande qualité des menus et une meilleure maîtrise des coûts que ce qu'offraient les entreprises de restauration collective. La Ville a également souhaité favoriser le recours à des produits alimentaires locaux ou nationaux pour la composition de menus, incluant cette donnée des circuits courts.
En proposant des menus équilibrés et diversifiés aux enfants, la Ville souhaite participer aux bonnes habitudes alimentaires et à l'éveil culinaire des jeunes cachanais.»

\\ EN BREF ...

Permanence gratuite d'avocat

Un avocat vous reçoit gratuitement à l'Hôtel de ville tous les 3e samedis du mois de 10h à 12h30. Maître Rozelle assure une mission de conseil juridique pour toute question concernant le droit de la famille, le droit pénal, le droit social ou encore le droit du travail.

Sur rendez-vous au 01 49 69 69 69.

Aide au paiement d'une mutuelle

L'ACS est une aide financière de l'Etat pour payer votre complémentaire santé. Elle est destinée aux personnes dont les ressources sont faibles, mais supérieures à celles ouvrant droit à la couverture maladie universelle (CMU) complémentaire. Remise sous la forme d'un chèque-santé d'un montant de 100€ à 550€, l'ACS donne également droit, depuis le 1er juillet 2015, au tiers-payant pour la part des dépenses prises en charge par la mutuelle ainsi qu'à la dispense de la participation forfaitaire de 1€ et des franchises médicales. L'ACS est attribuée selon les conditions de ressources du foyer.

Plus d'infos : www.info-acs.fr

Orthophonistes à la maison pluridisciplinaire de santé

Deux orthophonistes viennent de rejoindre le cabinet de praticiens de la maison médicale. Elles vous reçoivent du lundi au vendredi sur rendez-vous. Elles rejoignent une équipe composée de trois infirmières, un gastro-entérologue, un cardiologue, une psychologue et une sophrologue.

Coordonnées et horaires de consultation des praticiens présents à la maison pluridisciplinaire sur www.cachan-ville.fr.

Un nouveau portail dédié aux seniors

Un site internet regroupe désormais toutes les informations nécessaires sur les services, les démarches, les aides et les droits des personnes âgées, notamment en cas de perte d'autonomie. On y trouve des articles pédagogiques, des rubriques évoquant les situations les plus courantes et les aides possibles, des vidéos ainsi qu'un simulateur permettant d'évaluer les éventuelles aides financières. **Retrouvez toutes les réponses à vos questions sur www.pour-les-personnes-agees.gouv.fr.**

Gomes

A la recherche d'un 1er emploi : pensez à la mission locale !

La mission locale a pour objectif de guider les jeunes de 16 à 25 ans en recherche d'emploi ou de formation. Sur les 539 Cachanais suivis l'année dernière, ils sont près de la moitié à avoir fait un premier pas vers le marché du travail.

Lorsqu'on n'est pas ou peu qualifié, il est d'autant plus complexe de définir un projet professionnel, trouver les annonces des recruteurs, rédiger son CV ou encore se préparer à un entretien.

Le rôle de la mission locale est d'accompagner dans toutes ces démarches les jeunes entre 16 et 25 ans déscolarisés ou rencontrant des difficultés pour trouver un travail, un contrat en alternance ou une formation. Les jeunes, reçus et suivis par un conseiller en insertion, bénéficient d'un encadrement adapté à leur situation de demandeur d'emploi. La dimension sociale et personnelle est ainsi plus particulièrement prise en compte.

L'objectif premier est de les aider à définir un projet professionnel. Il s'agit de mener une réflexion approfondie sur son parcours, ses compétences et ses envies. Les conseillers en insertion insistent sur ce point : la base de toute recherche d'emploi est de savoir bien définir ce que l'on veut faire. Plusieurs ateliers en groupe sont organisés chaque semaine permettant, peu à peu, au demandeur d'emploi de prendre de l'assurance, de l'autonomie, d'apprendre à préciser et présenter son projet.

Par ailleurs, un dispositif de parrainage permet de mettre en relation des jeunes en recherche d'emploi avec des bénévoles possédant une bonne connaissance du monde du travail. Cela permet chaque année à 30 jeunes d'être accompagnés, dans leur parcours d'accès à l'emploi par une personne qui leur fait partager son expérience de l'entreprise et ses relations professionnelles. ■

Aumercier

Gaëlle Kiakanda,
auxiliaire de vie en emploi d'avenir

« Quand je me suis présentée à la mission locale, je venais de quitter mon CAP esthétique, filière dans laquelle je ne me plaisais pas. J'enchaînais les petits boulots sans savoir ce que je voulais vraiment. Mon conseiller m'a aidée à faire avancer mon projet, j'ai notamment participé à des ateliers CV et lettre de motivation pour apprendre à mettre en valeur mes compétences.

Mon objectif était alors de travailler dans le secteur de l'aide médico-psychologique. J'ai fait un premier stage dans un foyer pour personnes en situation de handicap. Puis, mon conseiller m'a aidée à postuler à cet emploi d'auxiliaire de vie. Nous avons préparé ensemble l'entretien pour que je progresse dans ma présentation et mon expression. Aujourd'hui, cela fait un an que je travaille. La mission locale continue à m'accompagner. Je pense faire une nouvelle formation en alternance. J'ai le sentiment d'être maintenant active sur le marché du travail. »

Pour vous inscrire :
Au siège de la Mission Locale, tous les matins du lundi au vendredi dès 9h
1 rue de la Gare 01 41 98 65 00

A Cachan, la rentrée est culturelle !

Le mois de septembre est, pour nous tous, celui de la rentrée. Chacun reprend son rythme à l'école, au travail et dans ses activités de loisirs.
A Cachan, nous avons le plaisir de vous offrir une rentrée placée sous le signe de la culture !
Découvrez, dès à présent, la nouvelle saison des bibliothèques, du Centre culturel, les nouveautés du cinéma et du service culturel.
A Cachan, pour cette rentrée, nous vous proposons des moments de plaisir, de découverte et de belles émotions à partager.

Une politique culturelle ambitieuse

La Municipalité favorise une politique culturelle dynamique, synonyme de plaisir, créatrice de lien social et accessible à tous, au quotidien.

Aumercier

Jacques Carat, ancien Sénateur et Maire (1953-1998), journaliste spécialisé dans l'édition culturelle à titre professionnel, a porté durant toute sa mandature à Cachan, l'ambition d'une politique culturelle vivante et accessible au plus grand nombre. Il a souhaité une ville attractive pour les artistes et s'est mobilisé pour la création d'un théâtre, d'un cinéma, d'un conservatoire de musique (CRD) et de bibliothèques.

Avec la rénovation et l'extension du Théâtre, Jean-Yves Le Bouillonnec et l'équipe municipale s'inscrivent dans cette volonté de défendre et de développer des lieux de création et d'expression artistique. A l'instar de *Charivarues* ou, tout aussi récemment, des balades contées des bibliothécaires, le théâtre, les arts du spectacle et la lecture bénéficient à tous, dans la rue et les lieux de rencontre de la ville.

Accueillir et accompagner les artistes

Notre ville est, de longue date, un lieu de travail privilégié pour les artistes, notamment plasticiens, séduits par les rives de la Bièvre. Parmi les plus célèbres, on peut citer Julio Le Parc et Jacques Monory qui ont élu domicile dans notre ville.

Avec la création de la cité des artistes en 1991, financée en grande partie par le programme d'amélioration des banlieues « Banlieues 89 », la Ville souhaite faciliter leur ancrage sur notre territoire, offrant aux artistes des logements et des ateliers adaptés à leurs besoins. Aujourd'hui, la cité des artistes est parfaitement intégrée dans la ville et des ateliers se développent dans d'autres quartiers. La richesse du tissu associatif, le service culturel de la Ville, les lieux d'exposition tels que L'Orangerie ou la Biennale d'art contemporain, le théâtre et le conservatoire sont pour eux, autant de lieux d'accueil, de dialogue et d'expression.

Par ailleurs, la Ville soutient les initiatives culturelles et le tissu associatif. Le montant global des subventions aux associations dans ce domaine s'élève à plus de 120 000€. Ce soutien se concrétise également par le prêt de salles, de matériel et par la communication.

Aller à la rencontre de tous les publics

La médiation culturelle (photo), au cœur de tous les projets, permet de favoriser une plus grande interaction entre les différents publics et les œuvres. Un travail important est réalisé en faveur des enfants et des jeunes, avec des ateliers pédagogiques et pratiques organisés pour le public scolaire à l'Orangerie dans le cadre des expositions, mais aussi des rencontres avec les artistes et des visites guidées. Des opérations sont plus particulièrement destinées au public senior ou réalisées auprès des centres socioculturels.

L'objectif est de développer les rencontres et de valoriser toutes les démarches artistiques.

Svetlana de Cayron, du Théâtroscope

Théâtroscope

metteure en scène

« Théâtroscope est une association mêlant théâtre et cinéma, que nous avons créée avec Joris Parvaud, réalisateur-monteur. Cachanaise, j'apprécie particulièrement de vivre dans une ville très dynamique culturellement. Avec le théâtre, le cinéma, les bibliothèques, et tous les évènements ponctuels, la programmation est exceptionnelle pour une ville de notre taille. Nous donnons des cours de cinéma aux enfants et adolescents à la Maison Cousté et pendant les ateliers des rythmes scolaires. Les enfants s'initient à la réalisation de courts-métrages. La Ville s'est montrée très enthousiaste quand nous avons présenté le projet de Théâtroscope. C'est agréable de se sentir accompagné, soutenu et écouté. Dans une période difficile pour la création artistique, c'est rare et cela mérite d'être souligné. En tant qu'artiste, nous avons la chance, à Cachan, de bénéficier de nombreux lieux de rencontre, c'est l'occasion de créer des passerelles entre artistes et avec les institutions. L'expression artistique est vraiment valorisée, c'est pour ça que nous nous y sentons aussi bien ! »

Découvrez les courts-métrages réalisés par les enfants pendant les ateliers du Théâtroscope sur www.ville-cachan.fr

Du nouveau à La Pléiade !

Pour la rentrée, notre cinéma renouvelle sa programmation thématique, avec de nouveaux tarifs, adaptés à toutes les bourses. Gros plan sur un ciné d'art et d'essai toujours plus audacieux !

Gomes

Nouvelle formule du mardi

Afin de diversifier son offre et séduire toujours plus de cinéphiles, le cinéma propose dorénavant une thématique différente chaque mardi. L'objectif ?
Vous faire voyager, réfléchir et découvrir de nouveaux réalisateurs toutes les semaines. Pour un même film le mardi, profitez de deux séances : à 14h30 et à 20h30.
Le 1er mardi du mois, consacré à un film *« regards sur le monde »*, présente des artistes des quatre coins du globe. La semaine suivante, toujours le mardi, l'histoire est à l'honneur. Le 3e mardi du mois, le ciné propose, à travers documentaires et fictions, une réflexion sur les grands débats de société. Et pour la dernière séance thématique, les amateurs auront le plaisir de découvrir les grandes œuvres cinématographiques en version restaurée.

Des tarifs attractifs

Depuis le mois de janvier, de nouvelles cartes de 10 places non nominatives sont vendues 45€ (dans la limite de deux personnes/séance) valables quatre mois, et à 25€ pour 5 places, valables deux mois.
Profitez-en ! L'achat des cartes se fait directement à l'accueil du cinéma. Les moins de 27 ans, ont toujours, quant à eux, le plaisir de s'offrir une toile à 5€, et à 4€ pour les moins de 14 ans.

A chacun son film !

La Pléiade a pour ambition d'être un lieu de découverte, ouvert à tous les publics. Ainsi, les thé-cinés trimestriels sont l'occasion, pour les résidents de la RPA, de choisir un film à voir ou à revoir, suivi d'un moment de convivialité et de débat au cinéma.
Des partenariats sont également liés avec les écoles, dans le cadre d'un travail pédagogique mené par les enseignants autour de dispositifs d'éducation à l'image.
Une programmation jeune public est, par ailleurs, proposée les mercredis, samedis, dimanches et pendant les vacances scolaires.
Pour la première fois cette année, La Pléiade participe au festival ciné junior du Département, avec de nouvelles séances pour les scolaires. Une proposition enrichie, cet hiver, par deux ciné-concerts accueillis dans le cadre de la saison « hors les murs » du Théâtre de Cachan-Jacques Carat.

Infos : retrouvez toute la programmation et les actualités de La Pléiade sur le nouveau site du cinéma : cinemalapleiade.fr

Tous au théâtre !

Pour sa dernière saison « hors les murs », le Centre culturel vous embarque dans un tourbillon de fête à la découverte des arts : théâtre classique et contemporain, humour, marionnettes, cirque, ciné-concerts, danse, conférences et théâtre musical.
La particularité du hors les murs, c'est la proximité du public avec les artistes et la possibilité de créer des dispositifs scéniques originaux. La saison s'ouvre ainsi sur un spectacle de cabaret conté, apéro vivant et enivrant pour *Savoir enfin qui nous buvons*, moment de découverte artistique et gustative hors norme. En janvier, le Foyer de Cachan accueille la création artistique du Liba Théâtre, en résidence à Cachan, *Transportés* (photo ci-contre), pièce réalisée à partir de témoignages d'usagers des transports en commun. Après le succès des *Seul en scène*, place cette année aux *Duos* : des histoires de couples, de fils et mère, de relation professionnelle avec son chef, mari et femme… Des histoires à deux, à partager nombreux ! A noter, des spectacles pour la famille sont régulièrement programmés le dimanche après-midi. Parmi les originalités de la saison : un stage de tango, une initiation à la langue des signes et, toujours, les rencontres-débats à l'issue des spectacles. Les abonnements sont disponibles à partir du 8 septembre. **Ouverture de saison le 19 septembre.**

Charlotte Buchmann

Toutes les infos sont disponibles sur le nouveau site du Théâtre : theatredecachan.fr

Les coups de cœur de la saison

❤ Théâtre

12 et 13 novembre. Comédien, humoriste et écrivain, Fellag s'est imposé comme la figure marquante d'une identité algéro-française en questionnement permanent. Un pied en Algérie, un pied en France, il compose un univers poétique et culturel original en équilibre sur les deux rives de la Méditerranée.

DR

❤ La Biennale d'art contemporain

Aumercier

Du 2 au 31 mai. La Biennale témoigne de la volonté de la Ville de poursuivre l'histoire passionnée qu'elle a su construire et faire évoluer dans le domaine des arts visuels. Cette année, la Biennale s'inscrit dans le cycle de commémoration de 14-18, sur le thème « Il y a cent ans déjà ».

❤ Le tremplin musical

de Banes

Printemps. Suite au beau succès de l'édition de l'an passé, la Maison Cousté et ses partenaires renouvellent l'évènement. Jury et public pourront désigner chacun leur coup de cœur. Les lauréats se produiront sur la scène du parc Raspail pour la Fête de la musique.

❤ Conférences théâtrales

Aumercier

Janvier et février. Sur le thème du réchauffement climatique. Résultant de rencontres et d'échanges avec des scientifiques et spécialistes du monde arctique, cette proposition artistique offre la possibilité de regarder autrement la réalité écologique.

❤ Les 20 ans du Fest-noz

de Banes

12 mars. Bel âge pour le Fest-noz de Cachan ! Toujours entre tradition et modernité, la programmation saura une nouvelle fois rendre hommage à une musique contemporaine.

❤ Des livres et vous

DR

3 octobre. Rencontre avec Véronique Ovaldé. Auteure d'une dizaine de romans, elle se fait connaître du grand public en 2009 avec *Ce que je sais de Vera Candida* pour lequel elle obtient le Renaudot des lycéens. A travers ses romans, elle développe son thème fétiche : la conquête de la liberté par les femmes.

3 questions à Claire Marti

adjointe aux cultures et patrimoine

Perrot

Qu'est-ce qui fait la particularité de notre politique culturelle ?

Le choix de favoriser une vie culturelle diversifiée s'inscrit dans l'histoire de notre ville. Celui d'implanter des équipements tels que les bibliothèques, le Théâtre, le cinéma, et l'Orangerie a imprimé la ville en lui donnant une dimension culturelle affirmée. Au moment où certaines villes amputent leur budget culturel, nous considérons qu'il faut préserver "ce bien commun", facteur essentiel de cohésion sociale.

Comment expliquez-vous que les artistes se sentent si bien à Cachan ?

Les comédiens, musiciens, plasticiens se sentent bien dans notre ville parce qu'ils y sont considérés comme une force vive du « bien vivre ensemble » et sollicités comme partenaires privilégiés, que ce soit pour des interventions en milieu scolaire ou lors des grands rendez-vous tels que Chemins d'arts.

La Ville s'applique à valoriser la diversité de leurs pratiques en leur offrant des lieux d'expression et des moments d'échange avec les habitants, lors des manifestations ou des ateliers.

«L'accès à la culture est un droit qui relève du service à la population»

Comment favoriser l'accès à la culture pour tous ?

L'accès à la culture est un droit qui relève du service à la population.

La politique tarifaire est un facteur primordial. Tous les acteurs culturels veillent à adapter leurs tarifs. Il est, par ailleurs, impératif de donner du plaisir aux gens, de les faire participer. Plus de 2 000 enfants ont fréquenté les expositions cette année, grâce au travail de médiation culturelle réalisé par la Ville. Ils incitent ensuite leurs parents à venir voir ce qu'ils ont eux-mêmes apprécié. Les nouvelles technologies offrent de nouvelles perspectives. Nous devons aider nos concitoyens à s'en saisir au mieux. C'est l'un des objectifs des bibliothèques.

de Banes

Samedi 19 septembre : Vendanges en fêtes

Rendez-vous dès 9h30, dans les vignes du Coteau, pour des animations autour de la vinification et de l'apiculture.
À 10h30, on remonte ses manches, c'est le moment de la cueillette. N'oubliez pas votre sécateur !
Une fanfare accompagnera ensuite la récolte jusqu'au Château Raspail, où les jardiniers municipaux procéderont au pressage autour de midi.
Un buffet campagnard, ouvert à tous, sera l'occasion de goûter la dernière cuvée des Coteaux de Cachan.

Les vignes

rue de la Citadelle (en face du n°61)
Animations à partir de 9h30
Récolte à partir de 10h30
Descente en fanfare vers 11h30

Parc et château Raspail

Tri et pressage vers 12h, au Château
Buffet vers 12h30, au Parc

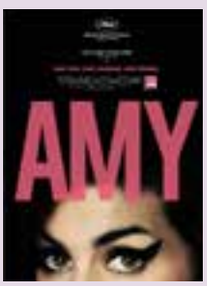
CINÉMA LA PLÉIADE

(www.cinema-lapleiade.fr)

La sélection du mois

La saison des mardis des réalisateurs reprendra au mois d'octobre avec une nouvelle formule *(lire page 15)*. En attendant, La Pléiade vous propose une sélection de quatre films *art et essai* sortis cet été.
Retrouvez toute la programmation du mois sur www.cinéma-lapleiade.fr

DR



• Du 2 au 8 septembre : *Amy*
Documentaire d'Asif Kapadia
Avec Amy Winehouse, Mark Ronson, Tony Bennett
Dotée d'un talent unique au sein de sa génération Amy Winehouse a immédiatement capté l'attention du monde entier.
Avec les propres mots d'Amy Winehouse et des images inédites, Asif Kapadia nous raconte l'histoire de cette incroyable artiste, récompensée par six Grammy Awards.

DR

• Du 9 au 15 septembre : *Les chaises musicales*
Comédie dramatique de Marie Belhomme
Avec Isabelle Carré, Carmen Maura, Philippe Rebbot
Perrine est une musicienne presque professionnelle. Elle vit seule et anime des goûters d'anniversaires, ou les gâche, c'est selon. Par accident, elle fait tomber un homme dans la benne d'une déchèterie. L'inconnu est dans le coma, mais Perrine est prête à tout pour qu'il se réveille. Elle s'immisce dans sa vie pour le découvrir, mais profite aussi de l'occasion pour lui emprunter son boulot, son appartement, son chien… Et surtout, elle tombe amoureuse.

DR

• Du 16 au 22 septembre : *While we're young*
Comédie dramatique de Noah Baumbach
Avec Ben Stiller, Naomi Watts, Adam Driver
Josh et Cornelia, tous deux dans la quarantaine, appartiennent à la frange créative de New York. Ils ont essayé d'avoir des enfants mais cela n'a pas marché - et ils ont décidé qu'ils pouvaient vivre sans fonder de famille. Mais alors que Josh s'épuise sur l'énième version d'un nouveau documentaire hyper-intellectuel, il devient de plus en plus clair que quelque chose manque dans leur vie. L'arrivée de Jamie et Darby, jeune couple non conformiste, va rappeler à Josh sa jeunesse.

DR

• Du 23 au 30 septembre : *Oriana Fallaci*
Biopic de Marco Turco
Avec Vittoria Puccini, Vinicio Marchioni, Francesca Agostini
Oriana Fallaci raconte la vie à cent à l'heure de cette journaliste italienne hors norme, de la Dolce vita au 11 septembre, en passant par le Vietnam, la Grèce des colonels ou l'Iran de Khomeiny. Oriana Fallaci est impertinente, drôle et parfois brutale. Elle a révolutionné le journalisme, a sillonné la planète et surtout rencontré et bousculé tous ceux qui font l'Histoire.

12, avenue Cousin de Méricourt, BP 9 Cachan. 01 46 65 13 58 www.cinema-lapleiade.fr
• Parking Hénouille à 100 m • 1 place achetée = 1 place de parking offerte
Tarifs : 8,50 €/7 €* (tarif réduit) • 6,50 € : Art et essais et Mardis des réalisateurs/ 5 €*
(- 18 ans et étudiants – de 27 ans, tous les jeudis : 14h, 16h, 18h) Carte 5 places : 25 €, carte 10 places : 45 €
*** non applicables les jours fériés - Pour les moins de 14 ans, la place est à 4 €**

Adresses utiles

L'Orangerie
15, rue Gallieni **01 49 69 17 90**

Théâtre de Cachan
Maison Tilly - 3, rue Raspail
Locations par téléphone :
01 45 47 72 41
www.theatredecachan.fr

Bibliothèque centrale
11, rue Camille-Desmoulins
01 49 69 61 60

Bibliothèque La Plaine
1, allée Pierre de Montreuil
01 45 47 33 79

Bibliothèque Lamartine
4, square Lamartine **01 49 69 61 15**

CRD
19, avenue Cousin de Méricourt
01 46 63 80 33

Loisirs

SAMEDI 12 SEPTEMBRE DE 13H À 18H30
Forum des associations
Stade de l'ESTP *(lire page 10)*

SAMEDI 19 SEPTEMBRE À PARTIR DE 9H30
Vendanges en fête
Vignes et parc Raspail *(lire page 17)*

SAMEDI 26 SEPTEMBRE DE 9H À 18H
Journées portes ouvertes à Lamartine
Concert burlesque *Tempo Latino* par l'Ensemble Lysis
Sur le parvis du CSC à 16h *(lire page 20)*
Infos au 01 49 69 61 10

DIMANCHE 27 SEPTEMBRE À PARTIR DE 9H
Jeu de piste Arcueil-Cachan
(lire page 20)
Conservatoire – 19 avenue Cousin de Méricourt

SAMEDI 3 OCTOBRE DE 7H À 18H
Journées portes ouvertes et brocante
CSC La Plaine. 1, allée Pierre de Montreuil
01 49 69 60 10

DIMANCHE 4 OCTOBRE DE 8H À 18H
Vide-Grenier de l'Amicale laïque de Cachan
Espaces extérieurs du marché de Cachan L. Eyrolles

DU 8 AU 18 OCTOBRE
Opération commerces en fête
Chez tous les commerçants du centre-ville, adhérents de l'ACCC
(plus d'infos dans votre magazine d'octobre)

Exposition

DU 14 AU 26 SEPTEMBRE
Exposition *Rêver Cachan*
(lire page 20) L'Orangerie

DU 14 SEPTEMBRE AU 31 OCTOBRE
Exposition *L'Hôtel-de-Ville de Cachan, d'hier à demain*
(lire page 20)
Salle des pas perdus

DU 8 AU 18 OCTOBRE
Chemins d'art
(lire page 21) L'Orangerie

Conférences

SAMEDI 26 SEPTEMBRE À 15H
Conférence des Ateliers du Val de Bièvre
Nos ponts-aqueducs vus par les artistes *(lire page 20)*
Bibliothèque centrale – entrée libre

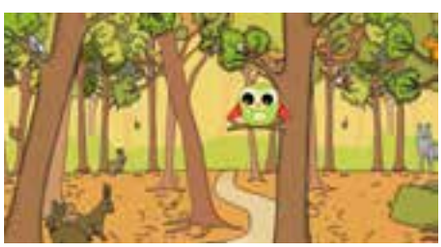
JEUDI 8 OCTOBRE À 20H30
Comment les espèces s'éteignent ?
Thibault Simoné, professeur au collège Victor Hugo, abordera la disparition des dinosaures.
L'Orangerie – entrée libre

Emploi

MARDI 15 SEPTEMBRE DE 9H30 À 17H
Forum de l'emploi
Moulin de la Bièvre à l'Haÿ-les-Roses

Jeune public

SAMEDI 26 SEPTEMBRE À 10H30
Promenons-nous dans les bois
Spectacle à partir de 3 ans
Bibliothèque Lamartine
Gratuit sur réservation - 01 49 69 61 15



SAMEDI 3 OCTOBRE À 10H30
Contes câlins
Séance spéciale kamishibaï (théâtre japonais).
Enfants de 6 mois à 5 ans.
Bibliothèque La Plaine
Gratuit sur réservation - 01 45 47 33 79

SAMEDI 3 OCTOBRE À 11H
Contes cric-crac
Enfants de 3 à 6 ans
Bibliothèque centrale
Gratuit sur réservation - 01 49 69 61 62

MERCREDI 7 OCTOBRE À 10H30
Raconti raconta
Enfants de 18 mois à 3 ans
Bibliothèque centrale
Gratuit sur inscription - 01 49 69 61 62

MERCREDI 7 OCTOBRE À 16H30
Le clan des bulles
Nouveau rendez-vous pour les fans de BD et mangas. À partir de 10 ans.
Bibliothèque Lamartine
Gratuit sur inscription - 01 49 69 61 15

Citoyenneté

SAMEDI 12 SEPTEMBRE DE 9H À 14H
Don du sang
Grange Gallieni

SAMEDI 5 SEPTEMBRE À 11H
Inauguration du stade Dumotel
Stade Dumotel

JEUDI 24 SEPTEMBRE À 20H30
Conseil municipal
Salle du Conseil, hôtel de ville

Comités de quartier

Quartier du Coteau

MERCREDI 23 SEPTEMBRE À 20H30
ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE DU COTEAU

Quartier de la Plaine

MARDI 29 SEPTEMBRE À 20H30
SALLE LE KAP AU CSC LA PLAINE

Quartier Ouest Sud

JEUDI 1er OCTOBRE À 20H30
CSC LAMARTINE

Solidarités

DU 5 AU 9 OCTOBRE
Bourse aux vêtements
organisée par Cachan Bénévolat
Dépôt le 5 octobre de 9h30 à 12h et de 14h30 à 18h
Vente les 6 et 7 octobre de 10h à 20h et le 8 octobre de 10h à 15h.
Restitution le 9 octobre de 15h à 18h.
Mairie - Salle des réunions (patio)
Contact : cachanbenevolat@gmail.com
Tel. : 01 45 47 04 95 / 39 24 / 73 64

Seniors

DU 7 AU 11 SEPTEMBRE À 14H30
Inscriptions aux activités gratuites organisées par le CCAS
Se présenter à la Résidence du Moulin selon un ordre alphabétique
Ouvert aux seniors inscrits au CCAS
Renseignements au 01 46 65 13 08

Val de Bièvre

KREMLIN-BICETRE

SAMEDI 12 SEPTEMBRE À 19H
SPECTACLE
Présentation de la saison 2015-2016 de l'ECAM. Du théâtre, de la danse, des arts numériques, de la musique. Vous saurez tout pour pouvoir planifier vos sorties de l'année. Le groupe Mosquito salsa club vous invite à danser pour conclure la soirée.
Entrée libre sur réservation au 01 49 60 69 42
ECAM

GENTILLY

DU 25 SEPTEMBRE AU 13 OCTOBRE
PHOTOGRAPHIE
Solutions. À travers plusieurs histoires humaines photographiées dans différents pays du monde – Brésil, Chine, Cuba, Islande, Kenya, Russie, USA – on découvre des entreprises qui contribuent à relever un grand défi collectif. Cette exposition affirme son engagement pour une cause qui nous concerne tous.
Maison de la photographie Robert Doisneau

ARCUEIL

26 ET 27 SEPTEMBRE
FESTIVAL
Femmes en résistance à l'uniformité. Des documentaires qui explorent la diversité des sujets qui concernent la condition féminine et les modes d'expression des femmes, du «tract activiste » militant à l'oeuvre expérimentale, en passant par le documentaire plus classique.
Espace Jean Vilar

VILLEJUIF

SAMEDI 12 SEPTEMBRE
ENVIRONNEMENT
Jardinage en ville. Découverte d'une animation en faveur de la biodiversité avec un atelier gratuit sur les engrais verts. Mise en pratique sur un exemple.
Parc des Hautes-Bruyères

FRESNES

A PARTIR DU 26 SEPTEMBRE
EXPOSITION
Comment distribuer le mouvement dans le corps ? Les corps et non « le » corps. Elément matériel, corps humain, corps social, unité d'un tout. Mettre à l'épreuve et dématérialiser ces corps pour en saisir l'essence, l'impact et leur partage dans l'espace-temps.
Ecomusée du Val de Bièvre

L'HAŸ-LES-ROSES

19 ET 20 SEPTEMBRE
PATRIMOINE
L'Hay d'un siècle à l'autre. Au programme : balades urbaines, visite guidée de l'Eglise Saint-Léonard, jeu de piste pour les enfants, exposition, conférence, visite de la bibliothèque, visite de la Maison Empire.

Journées européennes du Patrimoine

DR

Rêver Cachan

Réalisée en collaboration avec les Ateliers du Val de Bièvre et le photoclub de Cachan, l'exposition-installation *Rêver Cachan* propose de montrer comment Cachanais, artistes, pouvoirs publics et autres acteurs du territoire ont pensé, façonné et continuent de rêver la ville de demain.
Les photographes montrent leur vision contemporaine et parfois décalée de la ville. Les ateliers du Val-de-Bièvre, dévoilent quant à eux de très nombreuses reproductions d'oeuvres, avec pour sujet majeur le pont-aqueduc d'Arcueil-Cachan. Projets urbains et interventions d'artistes dans l'espace public sont également évoqués.

L'Hôtel-de-Ville, d'hier à demain

C'est en 1935, qu'est inauguré l'Hôtel-de-Ville de Cachan, sous l'impulsion du Maire Léon Eyrolles. Les deux architectes, Jean-Baptiste Mathon et Joannès Chollet, se sont largement inspirés de la mairie d'Hilversum, aux Pays-Bas.
Installée dans la salle des pas perdus, une exposition permet de se plonger dans l'histoire de ce bâtiment remarquable et de comprendre les différents enjeux du projet de réhabilitation.
D'ici la fin de l'année, sur les grilles d'enceinte, une seconde exposition présentera l'évolution des différentes phases du chantier. Les travaux de réhabilitation de l'Hôtel-de-Ville devraient débuter fin 2015 pour plusieurs années.

Jeu de piste Arcueil-Cachan.

Les villes d'Arcueil et de Cachan, les associations Arcueil-Animation et Les Ateliers du Val de Bièvre, proposent une nouvelle édition du traditionnel jeu de piste, ouvert à tous les passionnés d'histoire. Intitulée *Arcueil-Cachan, gourmet-gourmand*, cette 9e édition sera consacrée à la gastronomie locale. ■

Exposition *Rêver Cachan* du 14 au 26 septembre, à l'Orangerie
Exposition *L'Hôtel-de-Ville de Cachan, d'hier à demain* – du 14 septembre au 31 octobre, salle des pas perdus
Jeu de piste intercommunal – dimanche 27 septembre à partir de 9h, devant le Conservatoire

Sans oublier...

CONTES

Promenons-nous dans les bois…

SAMEDI 26 SEPTEMBRE À 10H30

Histoires et légendes des bois, suivies d'un atelier créatif. Enfants à partir de 3 ans. Gratuit sur réservation au 01 49 69 61 15.

Bibliothèque Lamartine

DR

CONFÉRENCE

Nos ponts-aqueducs vus par les artistes

SAMEDI 26 SEPTEMBRE À 15H

Une conférence des Ateliers du Val de Bièvre, en complément de l'exposition *Rêver Cachan* à l'Orangerie (lire ci-dessus). Entrée libre.

Bibliothèque centrale

de Banes

CONCERT

Tempo Latino

SAMEDI 26 SEPTEMBRE À 16H

DR

Un spectacle burlesque, mêlant cours de tango, conférence improvisée et fiesta. Entrée libre.

Centre socioculturel Lamartine

La Cachotterie, galerie du minuscule

DR

À l'occasion des Journées européennes du patrimoine, les Cachanais pourront découvrir ce nouveau lieu consacré aux arts plastiques… Et plus précisément, aux arts minuscules. La Cachotterie occupe le rez-de-chaussée d'une ancienne blanchisserie, sous l'atelier de l'artiste et auteur Frédéric Clément, maître des lieux. *"Ma démarche se consacre aux petits formats. Elle renvoie au geste de l'enfant qui se penche, ramasse et collectionne de petits trésors, pour constituer et exposer un véritable cabinet de curiosités. Il s'agit d'un travail sur l'intime, sur le secret."*

Cette première exposition accueillera à la fois des œuvres de Frédéric Clément et des photographies de Vincent Tessier, avec lequel il collabore dans ses travaux d'édition. D'autres expositions ouvertes au public suivront au rythme des saisons, la Cachotterie pouvant également être visitée à la demande. ■

Galerie La Cachotterie – 24 rue du Docteur Hénouille
Samedi 19 et dimanche 20 septembre, 10h30-13h / 14h30-19h (le dimanche, seulement l'après-midi)
Renseignements – www.lacachotterie.com / lacachotterie@orange.fr

CABARET

Savoir enfin qui nous buvons

VENDREDI 2 ET SAMEDI 3 OCTOBRE À 19H

DR

En ouverture de saison du Théâtre, cet apéro vivant rend un vibrant hommage aux vignerons et aux vins naturels.
Salle Le Marché

EXPOSITION

Chemins d'art

DU 5 AU 18 OCTOBRE

Aumercier

Exposition collective de l'association Chemins d'Art, en parallèle des portes ouvertes des ateliers (les 10 et 11 octobre, de 14h à 20h).
L'Orangerie

Passé présent

Cette rubrique vous est proposée par le service municipal du Patrimoine et l'association les Ateliers du Val de Bièvre.

L'avenue Aristide Briand (anciennement route d'Orléans)

DR

Cet axe de communication acquiert sa dénomination, route nationale 20, quand le réseau routier est numéroté en 1824. La N20 se superpose alors à une bonne partie de cette très ancienne voie qui vit passer successivement : les légions romaines en marche vers Lutèce, les pèlerins de Saint-Jacques-de-Compostelle en route vers l'Espagne, au XII^e siècle, les rois de France qui rejoignent les châteaux de la Loire, ce qui lui valut le titre de voie royale.
Venant de la rue Saint-Jacques, elle sort de Paris au lieu-dit La Croix d'Arcueil, où existe une léproserie, « La Banlieue ». Là se déroule, le 13 avril 1361, l'assemblée où se discutent les possibilités de paix entre la France et l'Angleterre. En 1894, l'Arpajonnais, surnommé « le train des haricots », emprunte cette voie pour apporter aux halles les fruits et légumes frais, tandis qu'en sens inverse, il charge les voyageurs pour la campagne proche. Concurrencé par l'automobile, il cesse son activité en 1934.
Aujourd'hui pour la RD920, la Municipalité a pour objectif de favoriser l'évolution de l'avenue Aristide Briand en boulevard urbain par les deux Conseils départementaux du 92 et du 94.

Le centre socioculturel Lamartine

Aumercier

Réalisés par Louis Feine lors de la construction de la Cité-Jardins d'origine (années 1920), les deux premiers pavillons de l'annexe du centre socioculturel Lamartine étaient gérés dans les années 1970 par l'association Détente et Rencontre. Ils comprenaient alors une garderie pour les enfants, une consultation médicale, une épicerie coopérative et plusieurs associations. En 1994, de nouveaux locaux abritant le centre socioculturel et la bibliothèque Lamartine, sont inaugurés.
Implanté au cœur du quartier de la Cité-Jardins et géré par l'AGAESCC, le centre Lamartine permet aujourd'hui de développer des projets pour les habitants : soutien scolaire, alphabétisation, accueil de loisirs, aides aux démarches, accueil d'associations et animations variées…

Aumercier

Le sport à la carte

Alors que la nouvelle saison sportive démarre, les clubs cachanais font le plein d'inscriptions. Près de 50 disciplines sont ainsi proposées aux Cachanais de tout âge.

L'heure de la rentrée rime avec nouvel emploi du temps. Aux créneaux scolaires et professionnels s'ajoutent ceux dédiés au sport. Pour ceux-là, l'offre des clubs cachanais laisse l'embarras du choix.
Au total, près de 50 disciplines sont proposées en sport individuel ou collectif. On y trouve, entre autres, du jujitsu, du volley ball, du football mais aussi du billard, de l'haltérophilie, de la gymnastique et de la capoeira. La plongée sous-marine, l'escrime, l'aéromodélisme, la spéléologie, le self-défense ou encore le tai chi chuan sont aussi au programme. Certaines activités sont disponibles dès le plus jeune âge (2-3 ans) : de nombreuses sections baby ont fait leur apparition ces dernières années dans les clubs et rencontrent un très beau succès.
A tout âge, débutant ou compétiteur, chacun y trouvera son bonheur.

Une nouvelle discipline

Une nouveauté fait son apparition : le nia, proposé par l'association Lotus. Technique inspirée de la danse, des arts martiaux et de la prise de conscience corporelle, le cours vise l'harmonie entre le corps, le mental et l'esprit. Il est ouvert aux ados, adultes et aux seniors.
Toujours au programme avec l'association Pancrace-Team Cachan, le pancrace, mal connu, s'avère plus tactique. Ce sport de combat grec réunit la lutte, le judo, la boxe, le jujitsu brésilien ou encore le grappling en un seul sport.
Autre discipline innovante depuis plusieurs saisons, le body taekwondo est à découvrir au Club de Taekwondo de Cachan. Il s'agit d'un travail cardio-vasculaire d'enchaînements de mouvements issu des techniques de combat de taekwondo sur fond musical et finalisé par une séance de renforcement musculaire et d'étirement.

Une grande diversité des équipements sportifs

Le dynamisme de nos 40 clubs sportifs s'exprime à travers de nombreux équipements comme une piscine, un stade, un complexe sportif et trois gymnases. A cette liste s'ajoutent encore une salle de tennis de table, une salle de billard, deux mini-clubs, un parcours sportif et un skate parc avec une piste bi-cross. Enfin, trois plateaux multi-sports sont disponibles dans notre ville, dont deux city-stade.
En travaux cet été, le stade Dumotel arbore désormais un gazon synthétique neuf tandis que la piste d'athlétisme du complexe Léo-Lagrange a été entièrement refaite la saison dernière.

Pour découvrir tous nos clubs et vous aider à faire votre choix, rendez-vous au forum des associations, samedi 12 septembre ! (lire page 10)

DR

Timothée Sadier aux championnats d'Europe

Sélectionné dans l'équipe de France d'athlétisme pour les championnats d'Europe junior en Suède, Thimothée Sadier a terminé à la 11e place en finale avec un saut en longueur à 7,07m. Timothée est le premier Cachanais à participer à un championnat d'Europe.

Scouts toujours !

Dimanche 28 juin, le stade Léo-Lagrange a vibré au rythme des olympiades organisées par les Scouts Guides, 11-14 ans. Au total, 35 participants se sont réunis pour cet après-midi sportif conçu sur-mesure avec des règles différentes et mêlant thèque, football, parcours du combattant, chercheur d'or ou encore jeu de tir. Cet événement représentait l'aboutissement d'un projet élaboré au fil de l'année par les 25 jeunes.

Mira

Coupe du monde de rugby

Matchs retransmis en direct à la Grange Gallieni :
Samedi 19 septembre à 21h : France-Italie
Mercredi 23 septembre à 21h : France-Roumanie
Jeudi 1er octobre à 21h : France-Canada
Dimanche 11 octobre à 17h45 : France-Irlande

GROUPE SOCIALISTE

Une rentrée scolaire pour tous nos enfants

La Ministre de l'Education nationale devrait annoncer fin août des mesures significatives en faveur de nos enfants et de leurs enseignants.

Rappelons l'engagement du Président de la République de créer 60 000 postes d'ici la fin du quinquennat. La promesse sera tenue.

Quant aux enjeux, Najat Vallaud Belkacem se situe dans le cadre du plan de refondation de l'Ecole, initié par son prédécesseur Vincent Peillon, visant à faire du système scolaire français une institution davantage efficiente et équitable.

Le métier d'enseignant redevient attractif et la formation initiale est améliorée.

La priorité reste l'enseignement au niveau primaire (maternelles et élémentaires), car c'est dans ces étapes que se mettent en place les savoirs fondamentaux qui, s'ils ne sont pas acquis, handicaperont les élèves au long de leur scolarité.

A Cachan, nous avions structuré l'année 2014-2015 avec les nouveaux rythmes scolaires de manière globalement satisfaisante pour les enfants, les enseignants et les familles, en faisant le pari d'ateliers de qualité, grâce aux animateurs communaux et à la participation des associations locales, pari également des études attractives en élémentaire, avec la collaboration active des enseignants.

A l'aube de cette deuxième année d'application de la réforme, nous avons pris en considération des ajustements nécessaires.

Par ailleurs, l'accompagnement citoyen reste privilégié et l'outil numérique est dynamisé, avec le câblage des établissements et l'installation des tableaux numériques dans les classes.

Dans les collèges de la ville, la municipalité entend activement poursuivre les actions de réussite éducative.

Alors, bonne rentrée à tous, dans une ville dynamique, apaisée et de solidarité.

Les élus socialistes et apparentés

GROUPE PCF FRONT DE GAUCHE

A LA NOTRe

Le 16 juillet l'Assemblée Nationale a définitivement adopté le projet de loi portant nouvelle organisation territoriale de la République (dite loi NOTRe).

Après la loi MAPTAM portant création des Métropoles et celle modifiant le nombre et le contour des Régions, il s'agit là du troisième volet de la réforme territoriale votée le 16 décembre 2010.

Ce texte n'est pas un bon signal pour notre république unitaire et décentralisée.

C'est une logique de régionalisation qui est en marche parallèlement à la métropolisation qui s'accélère pour déboucher sur un état fédéral et non plus unitaire mettant les territoires en concurrence.

C'est la concentration des pouvoirs locaux et l'éloignement des citoyens des centres de décision.

C'est un renoncement à la singularité française héritée de la Révolution et à l'aménagement équilibré du territoire pour répondre aux injonctions ultralibérales, austéritaires et technocratiques bruxelloises.

Il signe la fin du processus de décentralisation entamé en 1982 et ouvre la voie à la disparition programmée des collectivités territoriales de proximité que sont les communes et les départements, par l'évaporation progressive de leurs compétences et par leur asphyxie financière.

Ainsi les communautés d'agglomération qui s'étaient constitués volontairement sur la base d'un projet commun vont être transformées en « territoire » dans les cabinets préfectoraux sans concertation véritable.

Et n'est-il curieux de voir, dans le cadre de la réforme de la dotation globale de fonctionnement, le gouvernement se prononcer pour une dotation « locale » et plus communale et cela dès le budget 2016.

Sans doute pour cadrer la DGF avec la nouvelle structure.

Groupe communiste et apparenté

GROUPE RADICAL DE GAUCHE

Livret A, baisse historique du taux de rémunération

En janvier, le gouverneur de la Banque de France, Christian Noyer avait déjà proposé, mais sans aboutir, de ramener à 0,75% le taux de rémunération du Livret A. Il récidive en juillet et déclare avec une superbe assurance : « Il est hors de question que le taux ne baisse pas cette année. ».

Ce taux, que le gouverneur présente comme d'une rare prodigalité, était alors de 1 %. Certes, la faiblesse de l'inflation (0,3 % sur un an) le rendait favorable. A compter du 1er août, le ministère des Finances suit cette recommandation et fixe ce taux sous la barre symbolique de 1 % à une valeur historiquement basse : 0,75 %.

Le PRG estime très inopportun de ramener à 0,75 % la rémunération du Livret A qui concerne surtout l'épargne populaire. Près de la moitié des épargnants (44,7 %) détient moins de 150 euros et les deux-tiers moins de 1 500 euros placés en Livret A. Ils vont être affectés par cette baisse de rémunération. Il serait préférable de protéger leur pouvoir d'achat.

Rappelons le 8ème des 60 engagements pris par François Hollande dans sa campagne présidentielle : « Je garantirai l'épargne populaire par une rémunération du Livret A supérieure à l'inflation et tenant compte de l'évolution de la croissance. ». Certes, actuellement ce taux est conforme à l'engagement. Toutefois, si la prévision de l'INSEE d'une inflation de 0,6% en 2015 s'avérait exacte, l'écart entre le taux du Livret A (0,75 %) et le taux de l'inflation serait de 0,15 %, ce qui serait très peu rémunérateur. Comment parler d'épargne populaire ?

Parallèlement, depuis le 1er janvier, le CAC40 progresse de 20%...

Vos élus PRG vous souhaitent une très bonne rentrée.

Yasmine Cajon et Hervé Willaime

GROUPE ENVIRONNEMENTALISTE

Retonde

Il s'agit d'une clairière en forêt de Compiègne, à quelques pas de Pierrefonds, où l'histoire s'est inscrite pour le monde au milieu de ce cercle. Ce 6 août, le hasard a voulu que je me retrouve devant un giratoire où une pancarte indique "Clairière de l'Armistice". Cet endroit était pour moi quelque part en France perdu sur la carte de ma mémoire avec les témoignages des survivants que j'avais connu enfant et dont la bande dessinée de Tardi retranscrit si bien la réalité. La chaleur était écrasante alors que je découvrais le lieu où d'immenses thuyas enserrent la courbe de la voie ferrée. Il y reste un char Renault dont la rusticité surprend et un canon de 75 ainsi que son homologue germanique. Le wagon qui n'est pas l'original, lui, est enfermé dans un bâtiment qui mérite la visite. Il aura fallu attendre le 11e jour du 11e mois et à la 11e heure pour que le carnage cesse. Cet évènement est le fixateur du siècle naissant car il a engendré la Seconde Guerre mondiale, il est probablement aussi responsable de l'achèvement de 650 années de domination du monde par les occidentaux, soit le vrai grand évènement du XXe siècle et pas la fin du communisme comme certains se plaisent à le ressasser. Quittant l'endroit, en croisant les nombreux cimetières militaires du secteur, je me posais la question sur les leçons de l'histoire. Certes, on ne rêve plus à la ligne bleue des Vosges mais l'inflation est identique à celle qui précéda cette tragédie. Le mécontentement et les insatisfactions face à l'hégémonie irrationnelle des intérêts privés pourraient bien nous jouer un vilain tour et nos dirigeants en Europe, auront-t-ils assez de conscience pour nous épargner une nouvelle tragédie dont l'issue cette fois-ci serait sans doute fatale et définitive ?

Joël Fraud groupe environnementaliste social

CACHAN ENSEMBLE, FAISONS VIVRE NOTRE VILLE

Liste d'alternative citoyenne, solidaire et écologiste initiée et soutenue par

Urbanisme durable et participatif à Cachan

Le Plan Local d'Urbanisme doit respecter une stratégie globale de Développement Durable. Tout citoyen peut comparer le projet à la réalité.

Ainsi, pour le quartier Cousté-Dolet, confrontons les mots aux faits :

1. ''Une ville en renouvellement''

L'objectif ''mettre en œuvre ou poursuivre les actions de renouvellement ou de modernisation du parc de logements'' devient : forte densification sans homogénéité d'ensemble et perte progressive du patrimoine bâti et de l'identité du quartier.

2. ''Une ville soucieuse de sa qualité de vie''
L'objectif ''mise en œuvre d'une architecture à faible empreinte écologique (... matériaux naturels, ...)'', devient : tout béton (énergivore) orné de panneaux simulant un matériau naturel. Au moment où la conférence sur le climat se tient à Paris, il est urgent d'agir : labellisation d'éco-quartiers, règles de construction durable, bâtiments publics à énergie positive.

3. ''Une ville active''
L'objectif ''maintien des activités artisanales'' devient : éviction des petites entreprises ; aucune n'est relogée dans la commune. Cousté-Dolet, lieu de l'activité des blanchisseries, se transforme en quartier dortoir.

Chaque citoyen peut s'impliquer pour façonner le devenir de son quartier.

Les règles d'urbanisme de la zone UH le long des avenues Carnot et A. Briand ont été invalidées par le Tribunal administratif suite au recours d'une association d'habitants.

Triste constat d'une démocratie en panne en Cachan. A l'avenir, nous attendons du dialogue et un véritable projet partagé de développement durable sur d'autres quartiers : les gares RER, la RD920, l'ENS ...

Notre dossier Cousté-Dolet sur http://cachan-ensemble.fr/

Sandrine Churaqui, Thierry Didier, Marianne Jaouen, Gérard Najman

Dans cette rubrique s'expriment les différents groupes politiques composant le conseil municipal.

Les textes publiés n'engagent que leurs auteurs.

Les élu(e)s de la majorité

- **PS :** ps.cachan@gmail.com **Blog :** ps-cachan.org
- **PCF Cachan :** pc-cachan@orange.fr
- **PRG :** prg.cachan@gmail.com
- **Environnementalistes :** jofraud@aol.com
  cachanenvironnemental.wordpress.com

Dynamisons Cachan – Groupe Les Républicains - UDI

- accueil@dynamisonscachan.fr
- www.dynamisonscachan.fr

Cachan Ensemble

- Cachan2014@gmail.com
- www.cachan-ensemble.fr

Groupe UDI – Modem – Alliance centriste

- udi.cachan@gmail.com

DYNAMISONS CACHAN – GROUPE LES RÉPUBLICAINS - UDI

Famille, je te tiens...

Alors que nous prenions un peu de bon temps, le 1er juillet, notre gouvernement lance une économie de 400 M€ sur 2015 en divisant par 2 voire 4, le montant des allocations familiales. En effet, la loi de finance prend maintenant en compte les ressources de la famille dans son calcul.

Jusqu'à présent, le calcul des allocations était identique pour toutes les familles. La France avait fait le choix d'une politique familiale universelle et simple à comprendre. En outre, des aides complémentaires prennent en compte les revenus de la famille. La vitalité de notre démographie qui en a découlée, est un atout pour l'avenir. Pourquoi changer ce qui marche ?

Une partie importante des familles cachanaises va donc perdre cette aide financière défiscalisée. Comment notre ville pourra-t-elle prendre en compte cette distorsion dans sa politique tarifaire des services pour redonner une certaine égalité entre les citoyens ?

De plus, notre maire, également député, persiste en votant à l'Assemblée une loi qui complexifie le système d'attribution en y intégrant une nouvelle variable.

N'aurait-il pas pu proposer à ses amis, une solution plus simple, évitant bien des complications et certainement des erreurs/réclamations à savoir : intégrer les allocations familiales et de rentrée dans les revenus de la famille pour les soumettre à l'impôt sur le revenu ?

Ne faudrait-il pas un jour, aller plus loin, en intégrant également dans les revenus toutes les aides, quelle qu'en soit la nature ?

Ainsi, l'assiette de calcul de l'imposition serait plus équitable. La comparaison des niveaux de vie et des tarifications des services de la ville en serait facilitée.

Comment nous joindre ? tél : 09 72 13 40 36

Alfred Spehner - Christelle Prache - Joël Langlais

GROUPE UDI – MODEM – ALLIANCE CENTRISTE

A quand les réformes nécessaires à Cachan ?

Depuis trop longtemps, notre pays retarde les réformes structurelles qu'il doit faire.

Il en fait même à contre courant de la réalité économique car l'idéologie domine le pragmatisme.

Nous pouvons toujours discourir sur l'Allemagne qui ne serait pas assez généreuse avec les pays Européens en difficulté.

Mais il faut se rappeler qu'elle a su faire tous les efforts nécessaires pour se réformer et retrouver la croissance et la prospérité.

En France, nous sommes maintenant arrivés au bout des tergiversations possibles.

A Cachan, également, nous ne pouvons plus nous dérober.

Il faut agir, et vite.

Car, hélas, nous venons de perdre 3 ans avec la politique du Président de la République, brouillonne, sans cap clair jusqu'à ce jour, et qui a des effets directs sur notre vie quotidienne.

En effet, à la nécessaire baisse des dotations de l'État, la réponse apportée ne pourra pas être celle de la hausse des impôts locaux, puisque notre Maire s'y est engagé.

Sans compter la charge financière supplémentaire qu'une réforme idéologique comme celle des rythmes scolaire va représenter en années pleines.

Il va donc falloir :

- établir un plan sérieux d'économies,

- cesser de prendre de nouveaux engagements financiers

- et donc immanquablement redéfinir les services offerts à nos concitoyens.

Sans ces mesures nécessaires de « bon père de famille », par quel tour de magie notre Maire pourra t-il éviter une hausse de la fiscalité ?

Car Il est vrai que la tentation est grande de toujours repousser au lendemain les décisions difficiles tout en faisant de belles promesses pendant les campagnes électorales.

Alain Ospital - Daisy Massé

Hôtel de Ville
Square de la Libération : 01 49 69 69 69

Service de l'Etat civil
- Elections - cimetière

Maison des services publics
3 rue Camille Desmoulins
Direction du développement urbain
- 01 49 08 55 79
Direction des services techniques
- 01 49 69 61 87
Samedi sur rendez-vous
Direction du développement social, des solidarités et de la santé
- 01 49 69 15 70

Prévention, Médiation, Sécurité
22, rue Guichard - 01 41 98 36 40

Horaires sur www.ville-cachan.fr

Droit et formalités

Déléguée du médiateur de la République – Dalila Nemiri

Tout différend entre les particuliers et l'administration.
■ *Lundi de 18h à 20h - Accueil sur rendez-vous, Maison de la Prévention et de la Médiation. Tél. : 01 41 98 36 40*

Médiation familiale – Eva Domingues

Situations conflictuelles au sein de la famille (consultation, médiation). Gratuit.
■ *Jeudis 3 et 17 septembre de 9h à 17h - Maison Cousté - 19 rue Cousté Tél. : 01 41 98 36 40*

Conciliateurs de justice

Règlement amiable des différends entre particuliers (en dehors de toute procédure judiciaire).
■ *Tribunal d'instance de Villejuif, 127/129 rue Jean Jaurès - Accueil sur rendez-vous. Tél. : 01 49 58 12 35*

La Maison de Justice et du Droit (MJD)

Professionnels du droit et associations spécialisées
Horaires : lundi : 9h/12h30 et 13h30/17h30- mardi : 9h/12h30, mercredi : 9h/17h30, jeudi : 13h30/19h30. Permanence téléphonique : le mardi de 13h30/16h30 et vendredi matin 9h/12h30 (informations juridiques) au 01 43 90 25 25
■ *MJD - 65 avenue J. Jaurès Villejuif*

Ecrire ensemble

Aide à la rédaction de courriers, documents administratifs (sauf documents fiscaux)… et oriente vers les services ou organismes compétents.
■ **À la Direction du Développement Social :** mardi, mercredi et samedi : 9h à 11h30.
Pas de permanences les samedis précédant les vacances, quelques permanences pendant les vacances, renseignement auprès au 01 49 69 15 70.

Point Info Familles

■ *Mardis 1er et 15 septembre à partir de 17h : 9 rue Amédée Picard*
Tél. : 01 46 15 04 71 ou christine.monroc@cg94.fr
Informations sur les inscriptions en crèche.

Portail famille

■ Les réservations de l'accueil de loisirs pour les vacances scolaires d'automne sont ouvertes du 7 au 19 septembre. Celles pour les mercredis de novembre et décembre se dérouleront du 21 septembre au 3 octobre.
Pour rappel, la réservation est obligatoire pour fréquenter les accueils de loisirs. Vous pouvez :
- réserver en ligne sur le portail famille via le site internet de la Ville ;
- compléter le formulaire de réservation disponible au service des affaires scolaires et dans les accueils de loisirs.

Retraites, impôts et crédit

Point accueil retraite

■ *Renseignements : 3960*
Pour prendre rendez-vous et être reçu en entretien personnalisé.

CICAS

Pour les questions touchant à la retraite complémentaire.
■ *Service information : 0 820 20 07 01*
■ *Rendez-vous fixés sont assurés à la Direction du Développement Social – 3 rue Camille Desmoulins (3e étage).*

Service des impôts des particuliers

Lundi, mercredi, vendredi de 9h à 12h15 et de 13h15 à 16h, mardi et jeudi de 9h à 12h15.
15, rue Paul Bert 94800 Villejuif - Tél. : 01 53 14 53 53.

Logement

ADIL

L'association départementale d'information sur le logement renseigne les propriétaires et locataires. Tél. 0820 16 94 94
■ *Mardis 1er et 22 septembre, à la Direction du Développement Social.*

CLLAJ

Le comité local pour le logement autonome des jeunes aide les jeunes à trouver un logement
■ *Le jeudi de 17h à 19h, 6/12 avenue du Président Wilson. Tél. : 01 45 46 51 39*

CGL du Val-de-Marne

Une permanence juridique a lieu le 1er et 3e samedi du mois, de 9h30 à 12h30, à la salle des locataires située au 189 avenue Aristide Briand pour tout litige concernant les usagers du logement. Renseignements et prises de rendez-vous au 01 43 75 11 80.

Économie et emploi

Mission locale INNOVAM

Orientation, conseil et accompagnement des jeunes de 16 à 25 ans dans leur recherche d'emploi.
■ *1, rue de la Gare. Tél. : 01 41 98 65 00*
www.missionlocale-innovam.fr

Marché :

Le marché de Cachan, avenue Léon Eyrolles vous accueille les mercredis de 16h à 20h et les samedis matins de 8h à 13h. Animations régulières. **Parking gratuit les jours de marché rue Marcel Bonnet.**

Écoute, santé et solidarité

Autistes mais pas soumis

Permanence à la Direction du Développement Social tous les 2e vendredi du mois, l'après-midi sur rendez-vous.
Contact : Mme Barbier au 06 45 67 59 30
www.autistesmaispassoumis.fr

Service de Soins Infirmiers à Domicile de la ville de Cachan (ACSMD)

Intervention à domicile, sur prescription médicale, d'infirmières et d'aides-soignantes auprès des Cachanais de plus de 60 ans, handicapés de moins de 60 ans et patients Alzheimer.
Contact : 01 45 47 06 35

Pharmacies de garde (sous réserve de modification)

Septembre
Dimanche 13 septembre : pharmacie de la Plaine – 40 av. du Maréchal de Lattre de Tassigny
Dimanche 20 septembre : pharmacie Lévy – 91 av. Aristide Briand
Mardi 27 septembre : pharmacie Minier – 30 av. Carnot
Octobre :
Dimanche 4 octobre : pharmacie de la Citadelle – 6 rue de la Citadelle

AERA

Accueil, Ecoute, Rencontre, Adolescence est un lieu d'information pour les jeunes et leur famille. Soutien psychologique, guidance parentale, groupes de parole.
■ *19 rue Cousté, Cachan. Tél. : 01 45 46 64 39.*
Ouvert du lundi 15h au samedi 13h

CRAMIF

Accueil par les assistantes sociales de la Caisse primaire d'assurance maladie.
■ *Uniquement sur rendez-vous à la Direction du Développement Social au 01 56 20 15 80*

Environnement

Collecte sélective des emballages

Déposez tous vos emballages (bouteilles en plastique, boîtes métalliques vidées, journaux et magazine, petits cartons non salis) dans les poubelles bleues. Elles sont collectées le mardi et le vendredi. Les autres emballages doivent être déposés dans la poubelle verte.

Collecte des encombrants en septembre

Reportez-vous à la carte afin de voir de quel secteur vous dépendez !

- **Secteur 1 :** mardi 1er
- **Secteur 2 :** jeudi 3
- **Secteur 3 :** mardi 8
- **Secteur 4 :** jeudi 10
- **Secteur 5 :** mardi 15
- **Secteur 6 :** jeudi 17
- **Secteur 7 :** mardi 22
- **Secteur 8 :** jeudi 24

NB : pas de collecte la 5e semaine du mois

Collecte des déchets verts

On entend par déchets verts, les petits branchages, feuilles mortes, tontes de gazon… Attention : 6 sacs maximum/collecte (sacs à retirer à l'accueil de la mairie).
Secteur ouest : collecte le lundi
Secteur est : collecte le mardi
NB : la déchetterie mobile (voir ci-dessous) dispose d'un espace de collecte pour les déchets verts.

Pensez à la déchetterie mobile !

Elle est mise ponctuellement à la disposition des habitants du Val-de-Marne (sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile de moins de 6 mois) tous les deuxièmes samedis du mois (sauf en août).
Prochain rendez-vous samedi 12 septembre. 104 rue Gabriel Péri entre 9h et 13h (entre les ronds-points Lunain/Saussaies).

Déchets toxiques

Samedi 19 septembre de 9h30 à 12h30 au Marché Carnot, de 13h30 à 14h45 sur le parking Belgrand et de 15h à 16h30 sur le parking Guichard-Deschamps. **Pas de permanence en août.**
Le camion ONYX collecte les piles et les déchets toxiques.

- FENETRES PVC / BOIS / ALU
- PORTES D'ENTREE
- PORTES BLINDEES
- PORTES DE GARAGE
- PERGOLAS
- STORES
- VOLETS
- PORTAILS

VOTRE INSTALLATEUR CONSEIL DEPUIS 1985

30ème anniversaire !

Alain PEUCHOT SARL

DÉCO STORY

RGE QUALIBAT

01 46 63 36 25

101 av. Aristide Briand • RN 20 • 94230 CACHAN

E-mail : alain.peuchot94@orange.fr • Site : www.remplacement-fenetres-cachan.fr

Depuis 1979

Agence du Centre

www.agenceducentre-cachan.com

immocentre.cachan@wanadoo.fr

Achats
Ventes
Locations

FNAIM

A votre service sur notre commune depuis 1979

AGENCE DU CENTRE TRANSACTION

1 av. Cousin de Méricourt - 94230 Cachan

Tél. : 01 46 64 01 38 - Fax : 01 45 47 63 50

Pompes Funèbres & Marbrerie

A D C

Nouvelle direction - Nouvelles prestations

Alexandra Da Costa

Assistance téléphonique 24 h/24 7j/7

17, avenue Carnot - 94230 Cachan

adc.pfmcachan@hotmail.fr - **www.adc-pfm.com**

Tél. : 01 41 24 01 23 - Fax : 01 41 24 01 24

UNE BANQUE QUI APPARTIENT À SES CLIENTS, ÇA CHANGE TOUT.

Crédit Mutuel

CREDIT MUTUEL CACHAN

1, RUE VAUX D'ORMOY – 94230 CACHAN

TEL. : 0 820 00 12 05 – COURRIEL : 05748@CREDITMUTUEL.FR

sermet

Depuis plus de 30 ans, SERMET exerce son activité de Bureau d'Étude et de Conseil auprès des Collectivités, Bailleurs sociaux et privés, Clients Tertiaires et Industriels dans tous les domaines de la maîtrise de l'énergie et du génie climatique.

30 collaborateurs - 375 contrats en 2014

Nos missions concernent des programmes immobiliers indépendants, des patrimoines variés à l'échelle de quartiers, de ZAC et de villes :

⇨ Études de conseils

- Audits et Diagnostics, Études de faisabilité, Maîtrise et Utilisation Rationnelle de l'Énergie
- Mise en œuvre d'Énergies Renouvelables
- Passation et optimisation des contrats d'exploitation, DSP, concessions
- Contrats de Performances Énergétiques
- Dossier CEE et aides publiques

⇨ Conception et Maîtrise d'Œuvre

- Installations thermiques et climatiques, chaufferies, réseaux de chaleur… de toute importance

⇨ Suivi d'exploitation

- Conseil et assistance pour la maîtrise et l'utilisation rationnelle de l'énergie, la maintenance des installations
- Suivi Technique, Énergétique, Financier et Administratif

Il s'agit pour nous d'engager avec nos Clients une relation de partenariat, des démarches pragmatiques contribuant à la Performance Durable de leur gestion énergétique.

SIÈGE

1, rue Séjourné
94000 CRÉTEIL
Téléphone : 01 43 97 93 49
Site Internet : sermet.fr

Mr.Bricolage

ON PEUT COMPTER SUR LUI

AMÉNAGER DÉCORER JARDINER BRICOLER

en plein cœur du centre ville à Cachan

01 46 65 09 50

29/31, avenue Louis-Georgeon

du lundi au samedi - 9h/19h30

Carnet du mois de Juin

Bienvenue à

Grâce-Manua Gnon ; Mila Pavady ; Gabriel Coureau ; Louise Regnat ; Ayvan Ains ; Paul Travert Delavaud ; Isabella Niculescu ; Mélanie Jeanmougin ; Meryem Boueddine ; Hanaé Foulfoin Renard ; Anaïs Chibah ; Damiann Rousselet ; Naël Guillouard ; Alyssa Eliazord ; Yassine El Korchi ; Yanel Abouahi ; Chahd Bahri ; Gaspard Denis Egloffe ; Kpatolo Coulibaly ; Anaïs Yassi ; Tristan Bonnérat ; Youssef Haji ; Elios Jean-Philippe Moreau ; Valerija Fomenko ; Idriss Lubaki Kinsala ; Timothé Dubois ; Hayyan Mohamed Soidroudini ; Héloïse Lopez Féaudière ; Camille Pillant ; Sophie Nguyen ; Nolanh Bernabé.

Ils ou elles se sont uni(e)s

Emmanuel-Jean Domergue et Mayra Espana ; Zhizhou Zeng et Dan Lu ; Sami Aarayed et Nesrine Tirsatine ; Bruno Michel et Amélie Ranjavelo ; Jérôme Roux et Samyra Louni ; Candice Fitas et Coralie Courtinard ; Amirhossein Ghazisaeidi et Céline Assadi ; Mohammed-Arezki Chekroun et Thinhinane Derdar ; Jean-Louis Maudet et Virginie Courtois.

Ils ou elles nous ont quittés

Marie Hénin, veuve Batt ; Thierry Foughaly ; Victorine Stoehr, veuve Chevrier ; Nicolas D'Amico ; Marcelle Simonot, veuve Bombré ; René Andriollo ; Stany Benson ; Raymond Mull ; Raymond Labro ; Simone Fabre, veuve Girault ; B Angone Aboghe ; Jacqueline Bonnelle, veuve Sévault ; Gilles Bachelier ; Robert Brégand ; Marie Laronze ; Eliane Pinout ; Jean-Marie Jugnot ; Loïc Gaudin ; Jacqueline Yon ; Demba Gueye ; Jean Berthelot ; Maurice Gouyer.

Les carnets des mois de juillet et août sont à retrouver dans votre prochain magazine.

Hommages

DR

Jacques Sudan est l'un des membres fondateurs du CRIJ. Grand voyageur, il a vécu avec sa famille sur plusieurs continents, il avait commencé sa vie professionnelle en tant qu'apprenti mécanicien chez Air France où il terminera sa carrière comme chef d'escale et responsable de la formation du personnel au sol.
Très engagé dans le monde associatif, il est à l'origine de la création de l'Association des Français de l'étranger durant son séjour au Brésil. Au sein du CRIJ, il a organisé les premiers échanges scolaires avec l'Allemagne puis, progressivement, de nombreux échanges internationaux. Dévoué, généreux et attentionné, des centaines de jeunes cachanais lui doivent le plaisir des échanges avec leurs camarades allemands. Malgré la maladie, il a assisté et participé aux activités du CRIJ, dont il était devenu président d'honneur, jusqu'à il y a peu encore, témoignant ainsi de son engagement.
Simple, discret, faisant preuve d'une grande attention aux autres et de dévouement, Jacques Sudan a marqué les esprits et les cœurs de nombreux Cachanais.

DR

Lazhar Temagoult (à gauche sur la photo), officier du renseignement militaire, nous a quittés fin août. Il se distingue par une carrière civile et militaire particulièrement honorable. Parallèlement à ses activités militaires, il a déployé des réseaux de téléphonie mobile en Bosnie et en Afghanistan. Il a également mené différentes missions Secret Défense et a participé au Projet Balard, « le Pentagone français ». Résident à Cachan, Lazhar adhère à la section des Anciens Combattants Prisonniers de Guerre de la ville en 2007 et reçoit sa carte d'ancien combattant en 2014.

Jean-Yves Le Bouillonnec et le Conseil municipal adressent leurs sincères condoléances aux proches et aux familles de Jacques Sudan et Lazhar Temagoult.

Les menus des écoles et des accueils de loisirs

Menus du mois de septembre :

Lundi 31 août au Vend 4 sept.

Lundi 31 : pamplemousse, jambon de poulet, pâtes et crudités en salade, tome blanche, compote tous fruits – **mardi 1er :** salade mêlée sauce cocktail, steak haché sauce tomate, frites, carré, glace bâtonnet vanille/chocolat – **mercredi 2 :** taboulé, filet de saumon rôti, jardinière de légumes sautée, yaourt arôme, nectarine – **jeudi 3 :** betteraves cuites au cerfeuil, émincé de volaille à la diable, gnocchis, édam, melon vert – **vendredi 4 :** tomates à l'huile d'olive, saucisse grillée, brocolis béchamel, faisselle, tarte aux pommes.

Lundi 7 au Vend 11 sept.

Lundi 7 : fonds d'artichauts en vinaigrette, blanquette de poisson, riz pilaf, yaourt nature, banane – **mardi 8 :** salade de lentilles, escalope de volaille à la lilloise, haricots beurre persillés, Pyrénées, prune rouge – **mercredi 9 :** carottes râpées à la ciboulette, goulasch de bœuf, polenta, brie, ananas au sirop – **jeudi 10 :** quinoa en salade, filet de hoki à la crème d'estragon, épinards, petit suisse aux fruits, pêche – **vendredi 11 :** concombre bulgare, omelette, purée de potiron, mimolette, pastèque

Lundi 14 au Vend 18 sept.

Lundi 14 : salade d'endive, roussette sauce normande, blé, emmental, purée de pommes – **mardi 15 :** friand au fromage, sauté de bœuf au caramel, courgettes sautées, fromage blanc, orange – **mercredi 16 :** choux-fleurs vinaigrette, longe de veau aux olives vertes, petits pois, fourme d'Ambert, raisin – **jeudi 17 :** radis beurre, mijoté de porc à la créole, mirepoix de légumes et pommes de terre, coulommiers, crème dessert au chocolat – **vendredi 18 :** méli-mélo de soja, cœurs de palmiers et pousses de bambou, cuisse de poulet à la crème d'ail, haricot coco et haricots rouges, yaourt aux fruits, kiwi

Lundi 21 au Vend 25 sept.

Lundi 21 : salade de maïs et sa mayonnaise au curry, côte de porc charcutière, gratin de blettes, petit suisse nature, ananas – **mardi 22 :** melon jaune, raie grenobloise, boulgour, gouda, purée de pêche – **mercredi 23 :** poireaux sauce framboisine, rôti de dinde sauce à la dijonnaise, flageolets, saint-nectaire, poire – **jeudi 24 :** dés de concombres, mijoté de bœuf au paprika, carottes braisées, yaourt arôme, semoule de lait – **vendredi 25 :** chou croquant, dos de cabillaud sauce piperade, penne et champignons sautés, camembert, banane

Lundi 28 au Vend 2 octobre

lundi 28 : tomates sauce mousseline, blancs d'encornets à l'américaine, écrasé de pommes de terre aux lentilles corail, morbier, cocktail de fruits – **mardi 29 :** salade de riz franc-comtois, rôti de porc au jus, ratatouille, yaourt nature, pomme royal gala – **mercredi 30 :** céleri rémoulade, sauté d'agneau au romarin, quinoa et sa julienne de légumes, cantal, pastèque – **jeudi 1er :** sardine à l'huile, picatta panée maison, haricots verts sautés, saint-paulin, kiwi – **vendredi 2 :** betteraves et ses quartiers d'oranges, boulettes de bœuf à la coriandre, semoule, fromage blanc et sa confiture d'abricots, raisin

Le bœuf servi dans nos restaurants est garanti 100% muscle, né, élevé et abattu en France.
Le menu peut être modifié en cas de problème de livraison.

Pour vos travaux

- d'aménagements extérieurs
- de raccordement à l'égout
- création de bateau d'accès
- de terrassement

Contactez :

SPTP & TP

Terrassement
V.R.D.
Assainissement

52, rue Gabriel Péri
94230 CACHAN

Tél : 01 45 47 78 93
Fax : 01 45 47 26 56
E-mail : sptp-tp@wanadoo.fr

Acheter, Vendre, Louer, Gérer
Depuis 1974 à votre service

CENTURY 21 L'Immobilière RN 20
8, rue Galliéni
CACHAN
01 46 65 79 99
ag220@century21.fr
www.century21limmobilierern20-cachan.com

AUFFRET MATÉRIAUX

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
ENLÈVEMENT DE GRAVOIS

Vente aux particuliers

STARMAT
les matériaux, c'est notre métier

AIR LIQUIDE

79-83, avenue Paul-Vaillant-Couturier - ARCUEIL
Tél. : 01 45 46 37 70

Samedi 12 septembre 2015 de 13h à 18h30

jeux

cultures

FORUM des associations

sports

solidarités

au stade de l'ESTP
av. du Président Wilson

VILLE DE CACHAN